

# BLADE RUNNER

MIKE JOHNSON | ANDRES GUINALDO | MARCO LESKO

2023



**TITAN**  
COMICS

TITAN-COMICS.COM

**ALCON**  
ENTERTAINMENT

SUGGESTED FOR  
MATURE READERS

Essa é uma tradução independente sem fins lucrativos feita por fãs. Todos os direitos são reservados a editora e às suas respectivas propriedades intelectuais. Essa cópia deve ser destruída após 24 horas caso o leitor não tenha direito de uso cedido pela editora original.

COVER A  
PEACH MOMOKO





# BLADE RUNNER 2029

Written by

**Mike Johnson**

Art by

**Andres Guinaldo**

Colors by

**Marco Lesko**

Lettering by

**Jim Campbell**

Edited by

**David Leach**

Creative Consultants

**Michael Green, K. Perkins &  
Mellow Brown**

BLADE RUNNER 2029 #3 APRIL, 2021. Published by Titan Comics, a division of Titan Publishing Group, Ltd. 144 Southwark Street, London SE1 0UP. Titan Comics is a registered trademark of Titan Publishing Group, Ltd. All rights reserved. © 2021 – Blade Runner 2029 and all related marks and characters are trademarks and copyrights of Alcon® Publishing. Licensed by Alcon® Publishing, LCC. All Rights Reserved. TCN 3519.

Adaptação para o Português  
**Zealife27 e Carfrangs**



MANAGING EDITOR  
**MARTIN EDEN**

ASSISTANT EDITOR  
**PHOEBE HEDGES**

SENIOR CREATIVE EDITOR  
**DAVID LEACH**

SENIOR EDITOR  
**JAKE DEVINE**

PRODUCTION  
CONTROLLER  
**CATERINA FALQUI**

SENIOR PRODUCTION  
CONTROLLER  
**JACKIE FLOOK**

SENIOR DESIGNER  
**ANDREW LEUNG**

ART DIRECTOR  
**OZ BROWNE**

SALES & CIRCULATION  
MANAGER  
**STEVE TOTHILL**

MARKETING AND  
ADVERTISEMENT  
ASSISTANT  
**LAUREN NODING**

SALES AND MARKETING  
COORDINATOR  
**GEORGE WICKENDEN**

PUBLICIST  
**IMOGEN HARRIS**

HEAD OF RIGHTS  
**JENNY BOYCE**

EDITORIAL DIRECTORS  
**JOHN DZIEWIATKOWSKI**  
**RICKY CLAYDON**

OPERATIONS DIRECTOR  
**LEIGH BAULCH**

PUBLISHERS  
**VIVIAN CHEUNG**  
**NICK LANDAU**



**ALCON**  
PUBLISHING

DIRECTOR/EDITOR  
**JEFF CONNER**

COO/CFO  
**SCOTT PARISH**

LEGAL/BUSINESS AFFAIRS  
**JEANNETTE HILL**

PUBLISHERS  
**ANDREW KOSOVE &  
BRODERICK JOHNSON**

For rights information contact:  
[jenny.boyce@titanemail.com](mailto:jenny.boyce@titanemail.com)

DISTRIBUTION: Direct Sales  
Diamond Comics Distributors

NEWSSTAND DISTRIBUTION:  
Total Publishers Services Inc. John  
Dziewiatowski, 630-851-7683

For information on advertising  
contact [adinfo@titanemail.com](mailto:adinfo@titanemail.com) or call  
+44 20 7620 0200

[WWW.TITAN-COMICS.COM](http://WWW.TITAN-COMICS.COM)  
TWITTER @COMICSTITAN  
FACEBOOK.COM/COMICSTITAN



No início do Século XXI, **A CORPORAÇÃO TYRELL** avançou na evolução dos robôs para a fase **NEXUS** – sendo virtualmente idêntico a um humano – conhecido como Replicante.

Replicantes foram usados **EXTRAMUNDO** como trabalho escravo. Aqueles que escapavam e voltavam para a Terra eram caçados pelas **UNIDADES BLADE RUNNER** – com ordens para matar qualquer Replicante invasor após detecção.

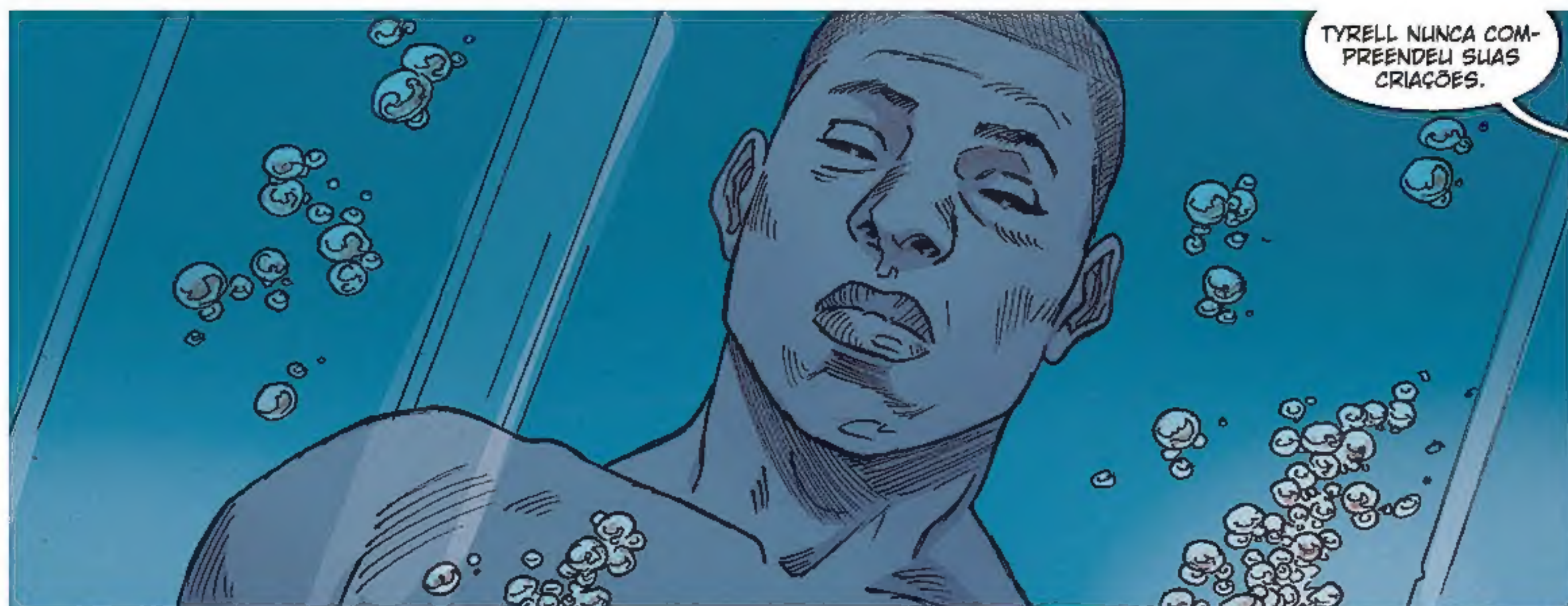
Em 2022, um ataque replicante na Corporação Tyrell força a empresa a bancarrota e apaga todos os registros existentes dos Replicantes. Os modelos Nexus 8 sobreviventes desapareceram com a ajuda do **SUBTERRÂNEO REPLICANTE**. Muitos Replicantes permanecem na servidão.

Em 2027, **AAHNA “ASH” ASHINA**, uma ex-Blade Runner, se une ao departamento para caçar Replicantes fugitivos. Seus superiores não estão cientes que a lealdade dela está dividida. A amante dela, **FREYSA**, é a líder do Subterrâneo Replicante.

As atividades de Ash chamaram a atenção para YOTUN, um Nexus 6 desgarrado que ela falhou em capturar 12 anos atrás. De algum modo, este perigoso Replicante radical viveu muito além da sua data de validade.

**LOS ANGELES, 2029**





TYRELL NUNCA COM-  
PREENDEU SUAS  
CRIAÇÕES.



ELE ACREDITAVA  
QUE ERAM FRACAS  
MENTALMENTE  
ASSIM COMO  
TINHAM CORPOS  
FORTES.



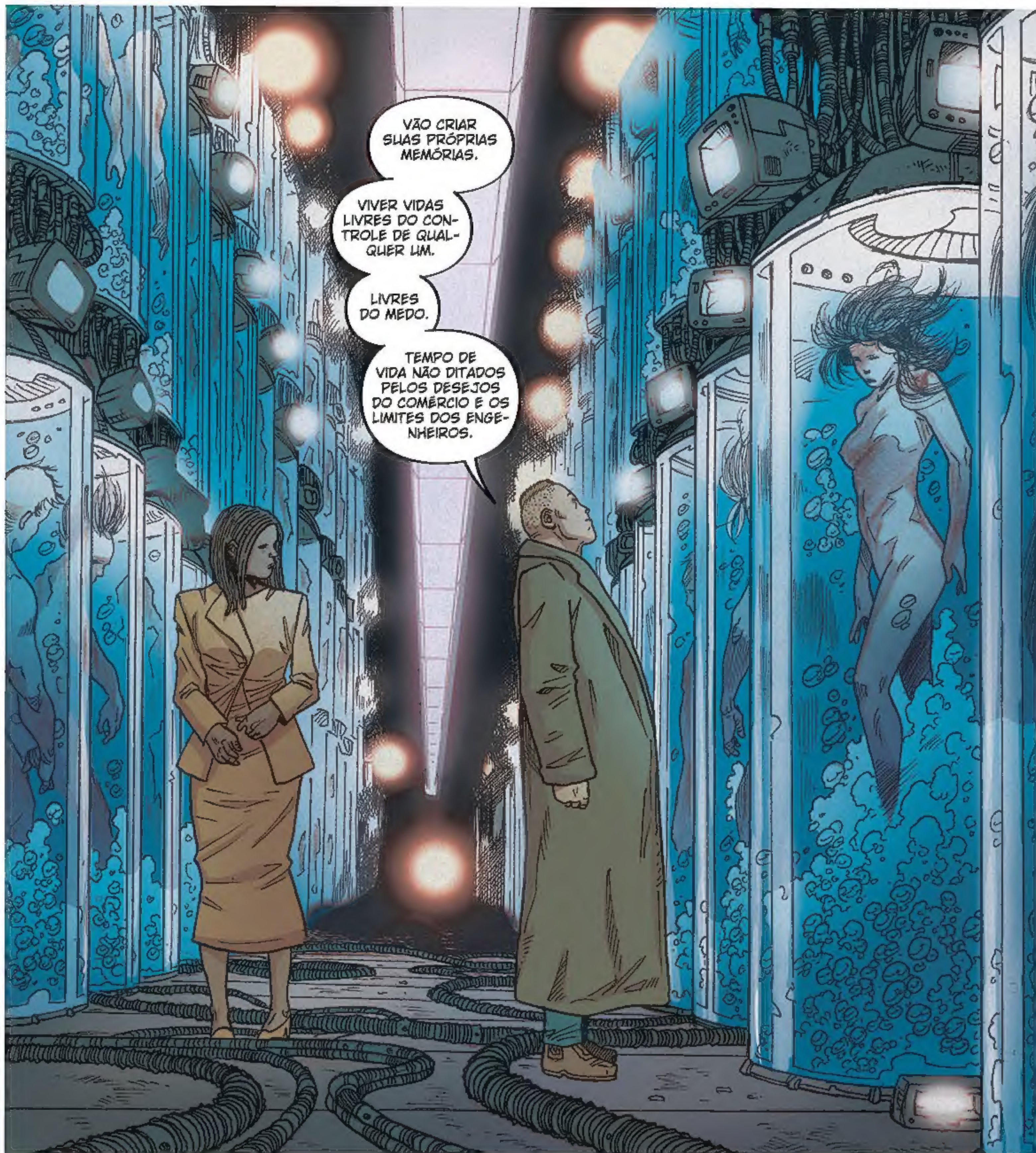
MAS  
ESTAS NOVAS  
CRIANÇAS.

ESTES  
NOVOS MEM-  
BROS DA NOSSA  
FAMÍLIA.



NÃO PRECISAM DE  
MEMÓRIAS DADA A ELES  
PARA MELHOR  
CONTROLÁ-LOS.









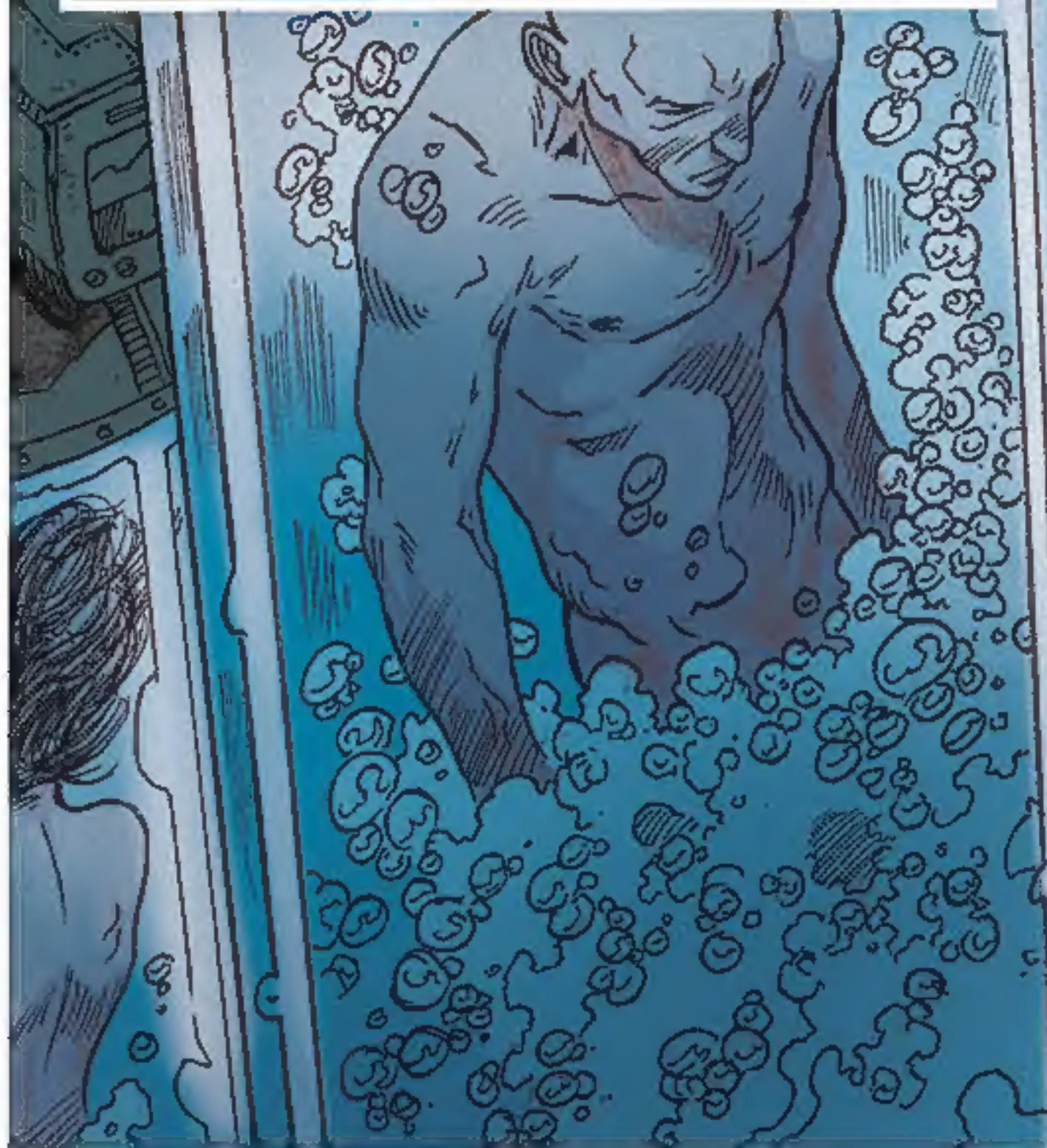
SABE QUE  
É MELHOR DO  
QUE ISSO,  
YOTUN.



TYRELL SÓ BUS-  
CAVA PROLONGAR UM  
SISTEMA DECADENTE  
E SÓRDIDO.

ELE CRIOU  
VIDA APENAS  
PARA LUCRAR  
COM ELA.

MAS  
VOCÊ...



...VOCÊ  
RESTAUROU  
A VIDA PARA  
SALVAR O  
MUNDO.

PARA  
REDIMI-LO.



VOCÊ É  
FILHO DE  
TYRELL,  
SIM.

MAS  
VOCÊ NÃO  
É ELE.

KALIA,  
EU...



...EU  
NÃO...

ESTÁ  
CANSADO, YOTUN.  
É COMPREENSÍVEL.  
TEM SE ESFORÇADO  
DEMAIS.

É HORA DE  
UM NOVO REJU-  
VENESCIMENTO.





Ainda penso na ruína do Diamant quando recebi a chamada para entrar.

Era cedo demais para uma conversa razoável, mas concordei.

Não tenho a mesma motivação que costumava ter, antes de partir para os Extramundos.

Agora que voltei, os chefes não se importam com a minha coluna ferrada enquanto eles me verem agindo.

Mas minha velha situação, na qual pude recusar chamadas e cuidar dos meus próprios casos...

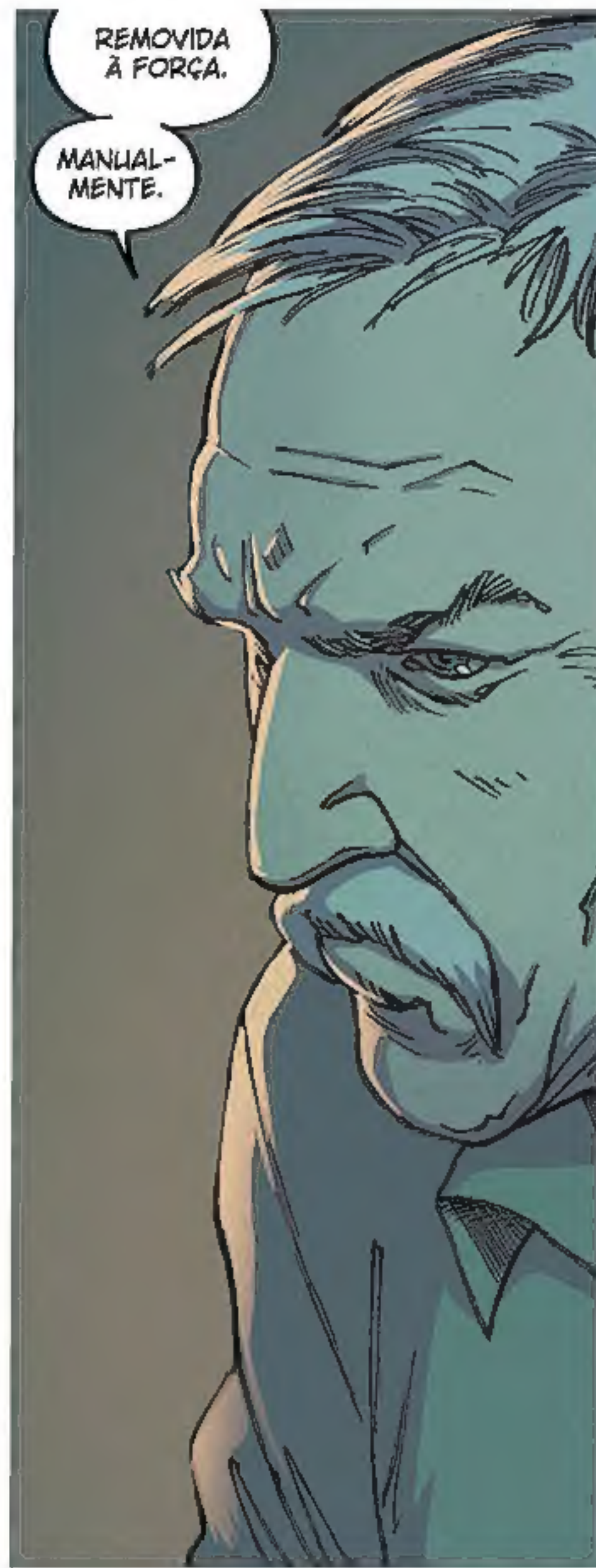
...esta situação ainda tento recuperar.

POR QUE PRECISO ESTAR AQUI?







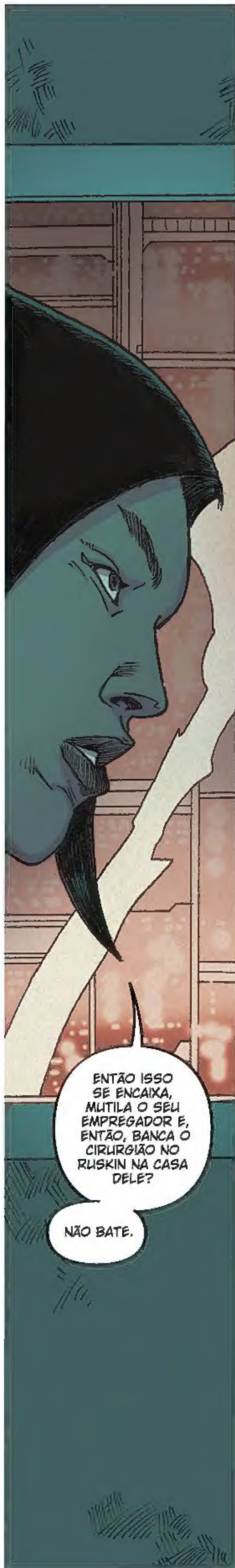






SABEMOS QUE ALGUNS PELES FALSAS SE CEGAM PARA SE LIVRAREM DOS NÚMEROS SÉRIAS DELES.

ISSO PODIA SER UM REVIDE, SIMBÓLICO.



ENTÃO ISSO SE ENCAIXA, MUTILA O SEU EMPREGADOR E, ENTÃO, BANCA O CIRURGIÃO NO RUSKIN NA CASA DELE?

NÃO BATE.



REPLICANTES SE ENCAIXAM, DETETIVE. SABE DISSO. VOCÊ VIVEU ISSO.

ISSO SE ENCAIXA MAIS DO QUE A MAIORIA.

QUERO VOCÊ AGORA NO CASO BASK.

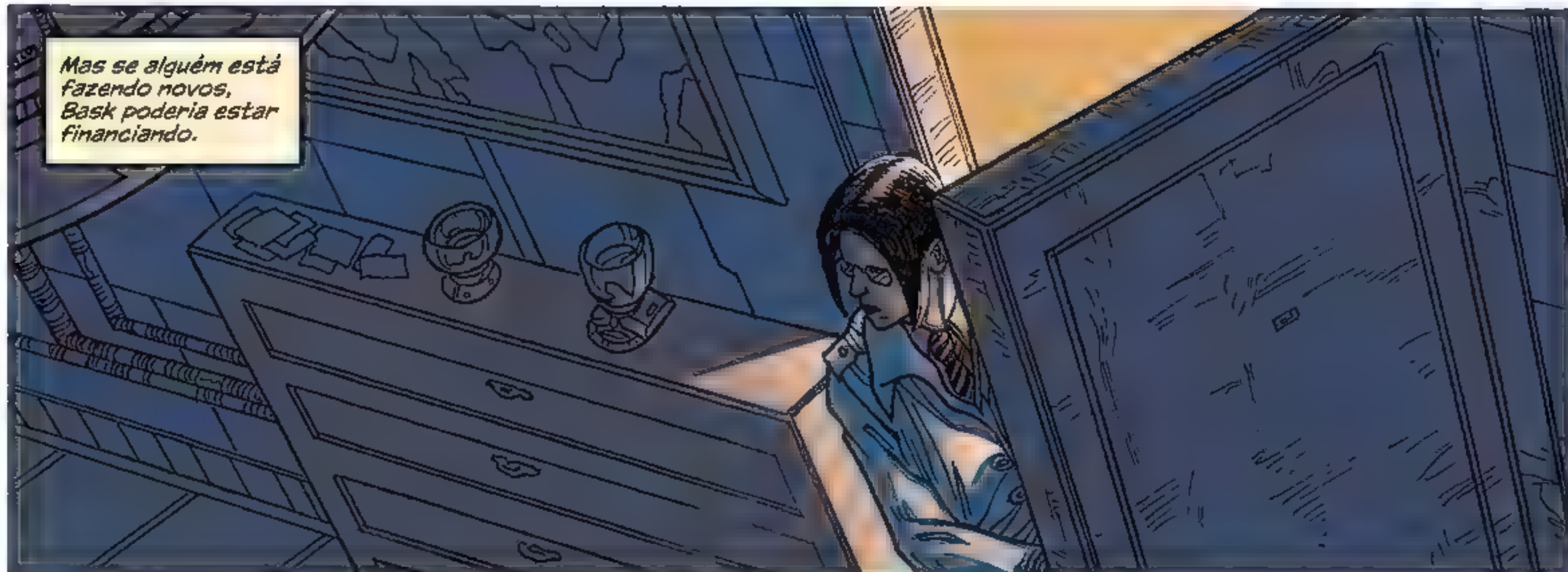


"COMECE PELA CASA DO RUSKIN."

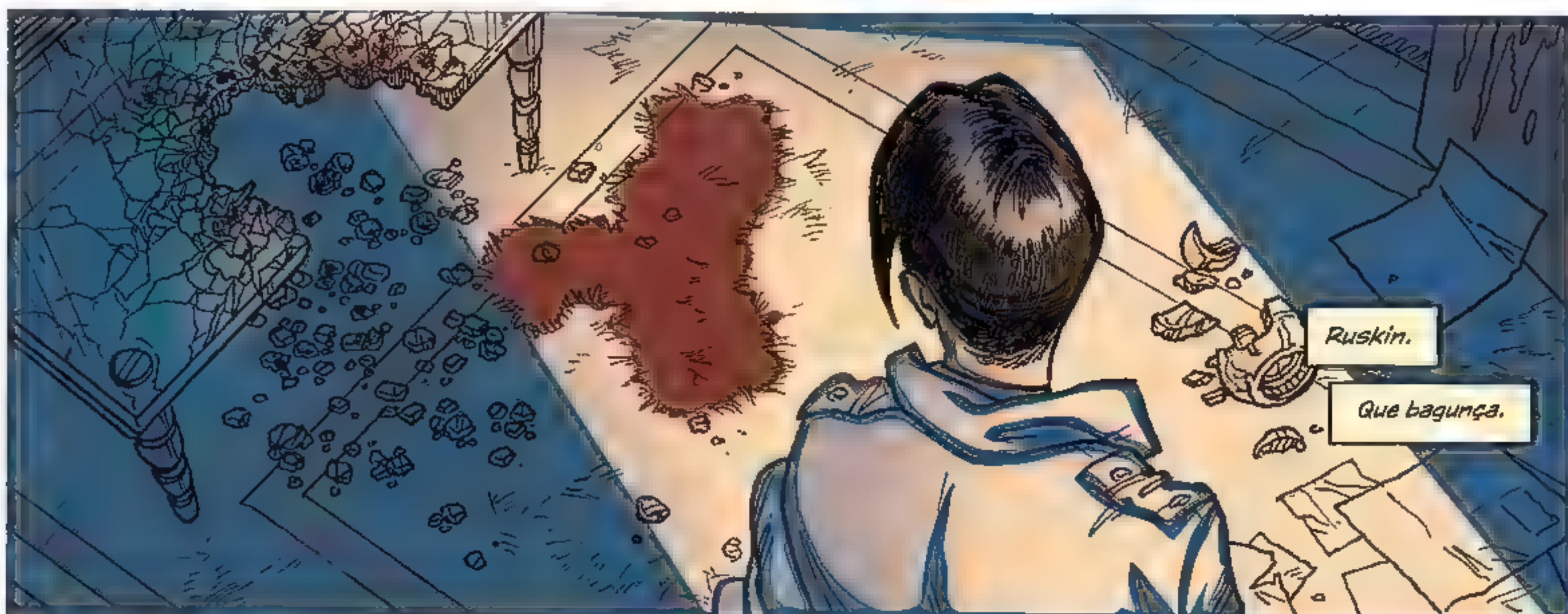
O velho Bask podia pagar uma mansão cheia de Replicantes.

Preços subindo enquanto o produto escasseia. Qualquer Nexus B tem dono ou fugiu. Ou está morto.





Mas se alguém está fazendo novos, Bask poderia estar financiando.



Ruskin.

Que bagunça.



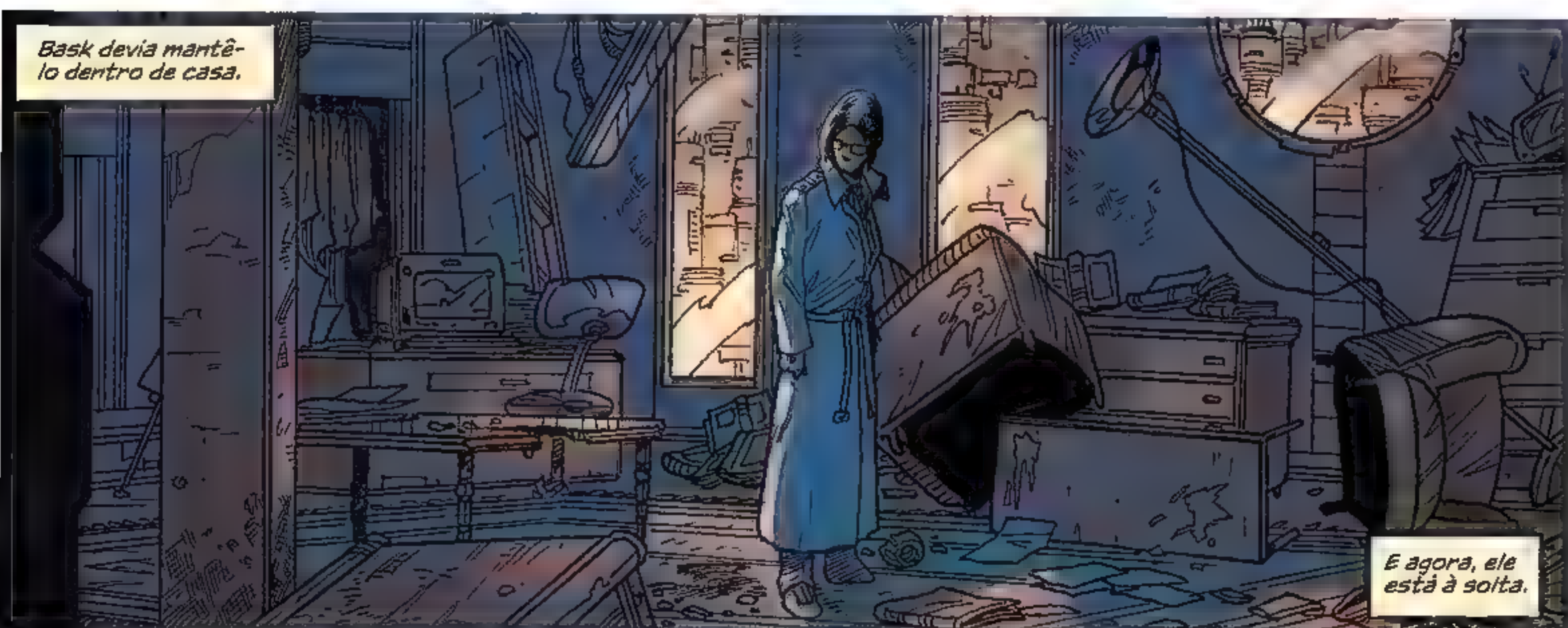
Vamos ver o que eu acho...



Entrevistas com o pessoal do Bask.

Um servo desaparecido de nome Ducasse.

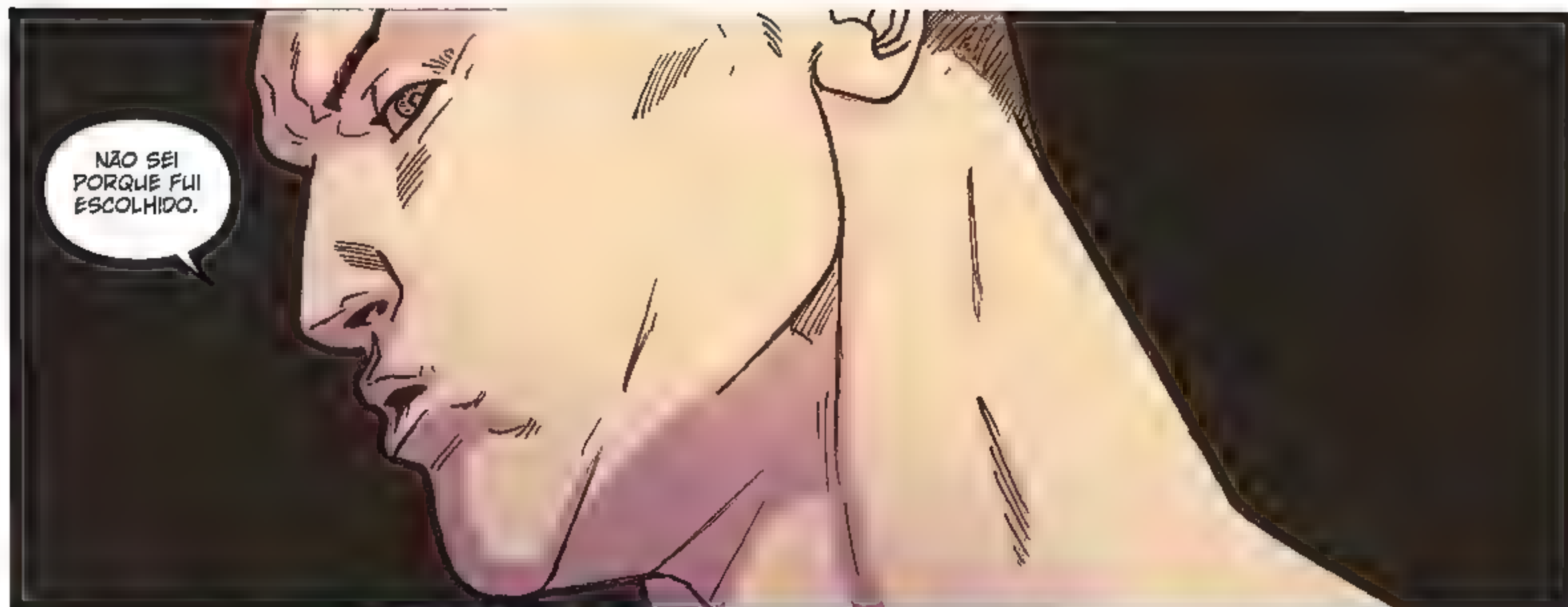
Sem registros. Sem endereço.



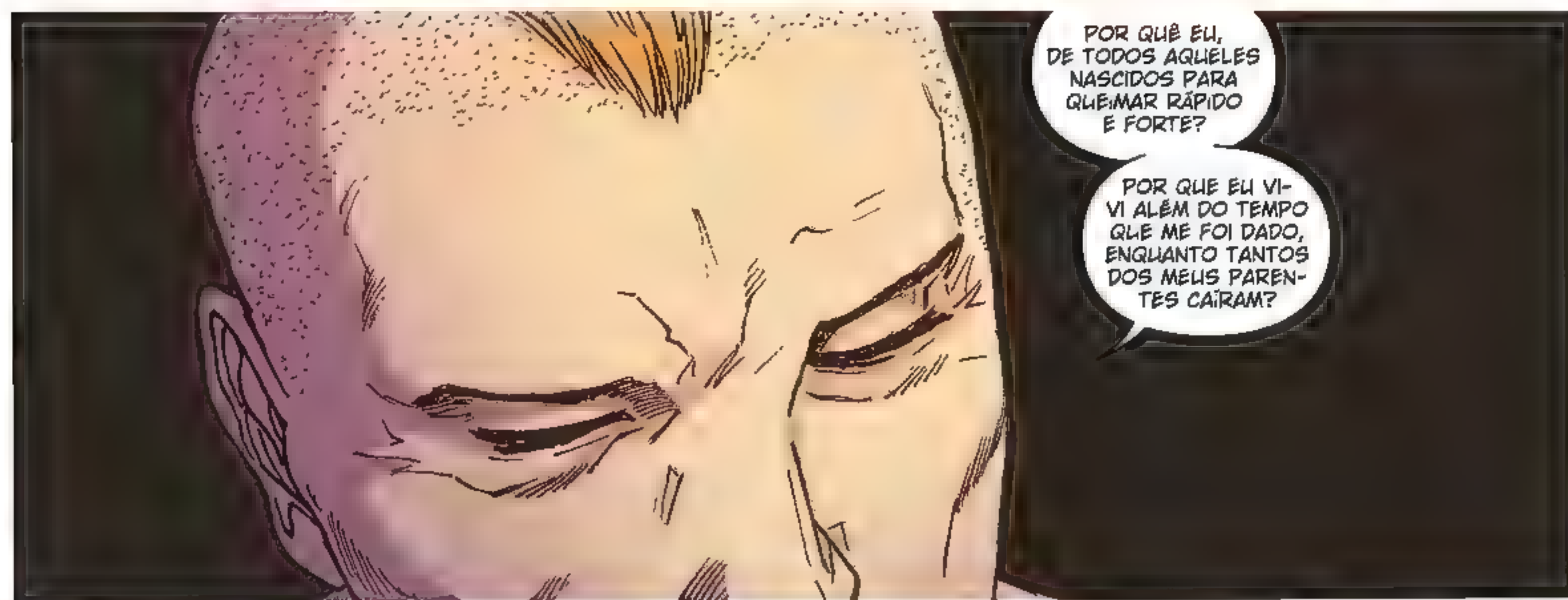
Bask devia mantê-lo dentro de casa.

E agora, ele está à solta.





NÃO SEI  
PORQUE FUI  
ESCOLHIDO.



POR QUE EU,  
DE TODOS AQUELES  
NASCIDOS PARA  
QUEIMAR RÁPIDO  
E FORTE?

POR QUE EU VI-  
VI ALÉM DO TEMPO  
QUE ME FOI DADO,  
ENQUANTO TANTOS  
DOS MEUS PAREN-  
TES CAÍRAM?



É SÓ DEVIDO  
A VOCÊ QUE EU  
CONTINUO NO  
MEU CAMINHO  
AGORA.

SEUS  
SACRIFÍCIOS.  
SEUS DONS.



VOCÊ ME  
DÁ VIDA.

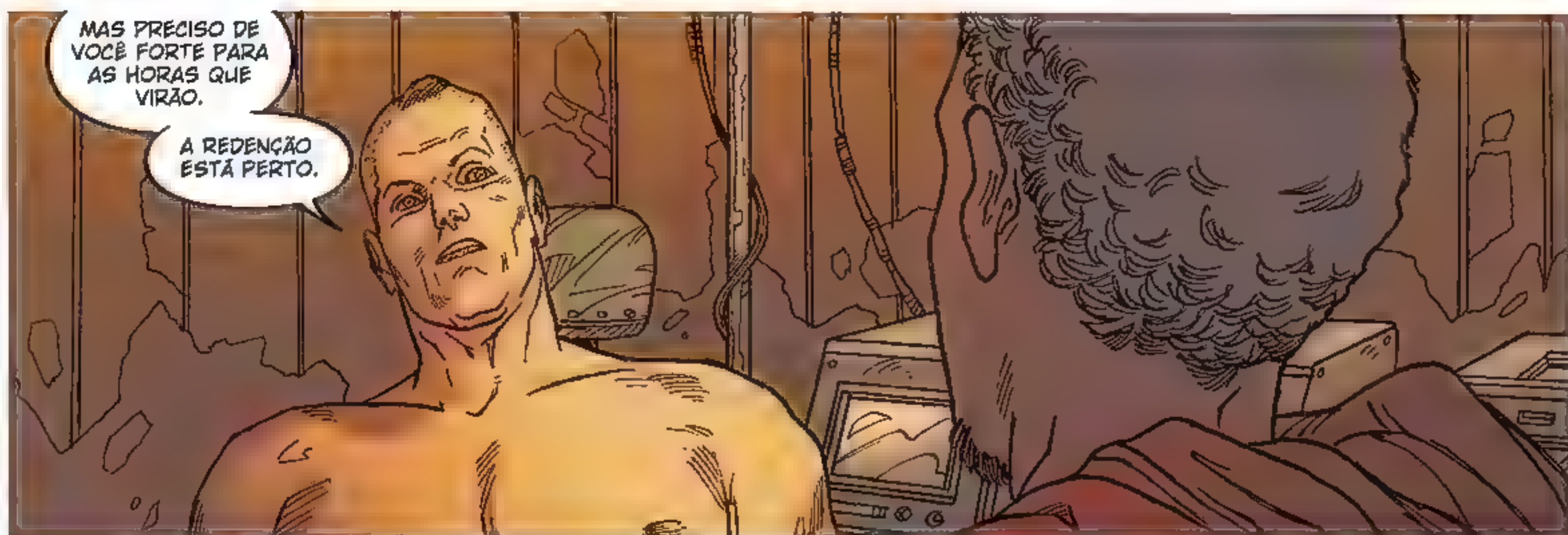




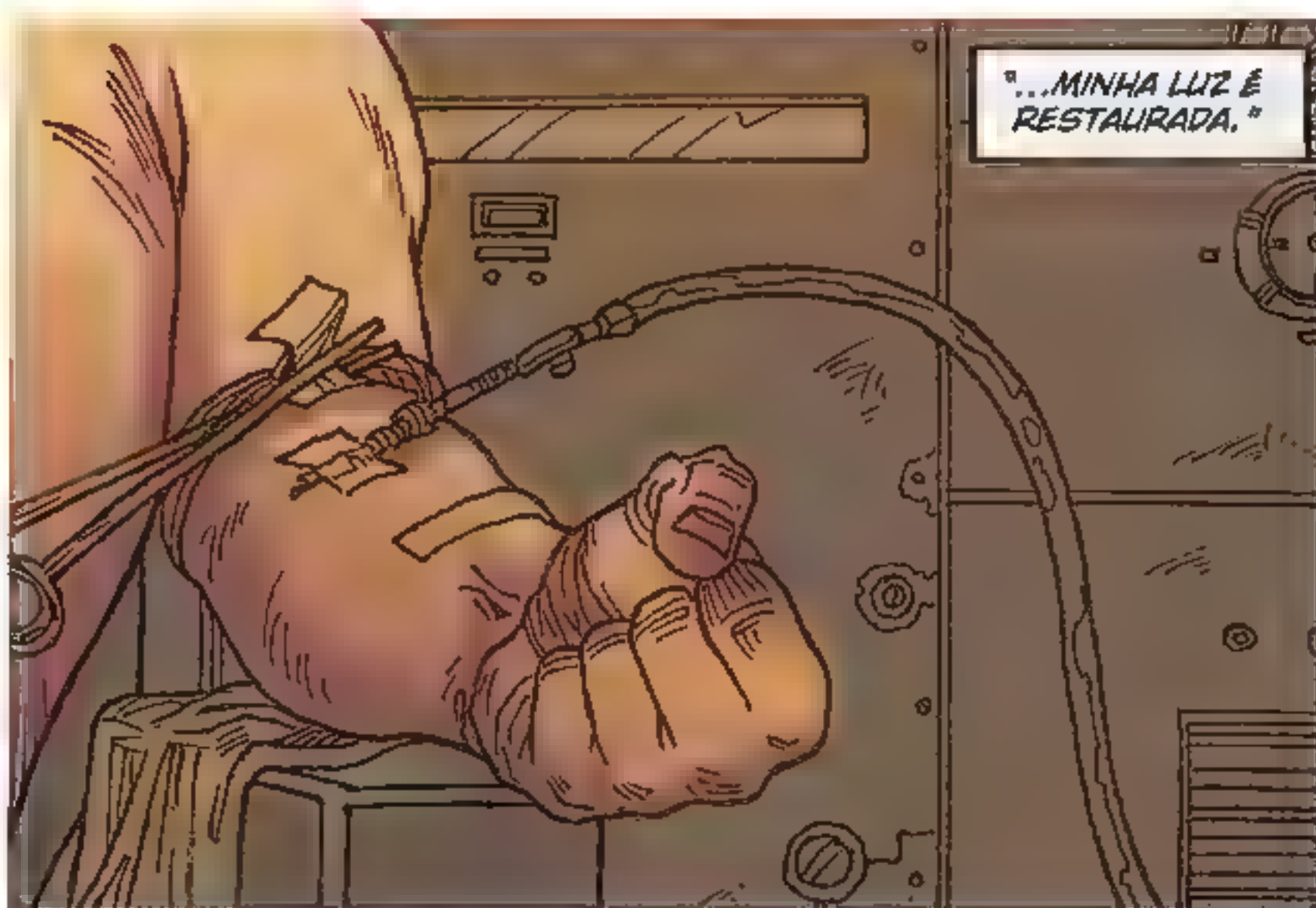
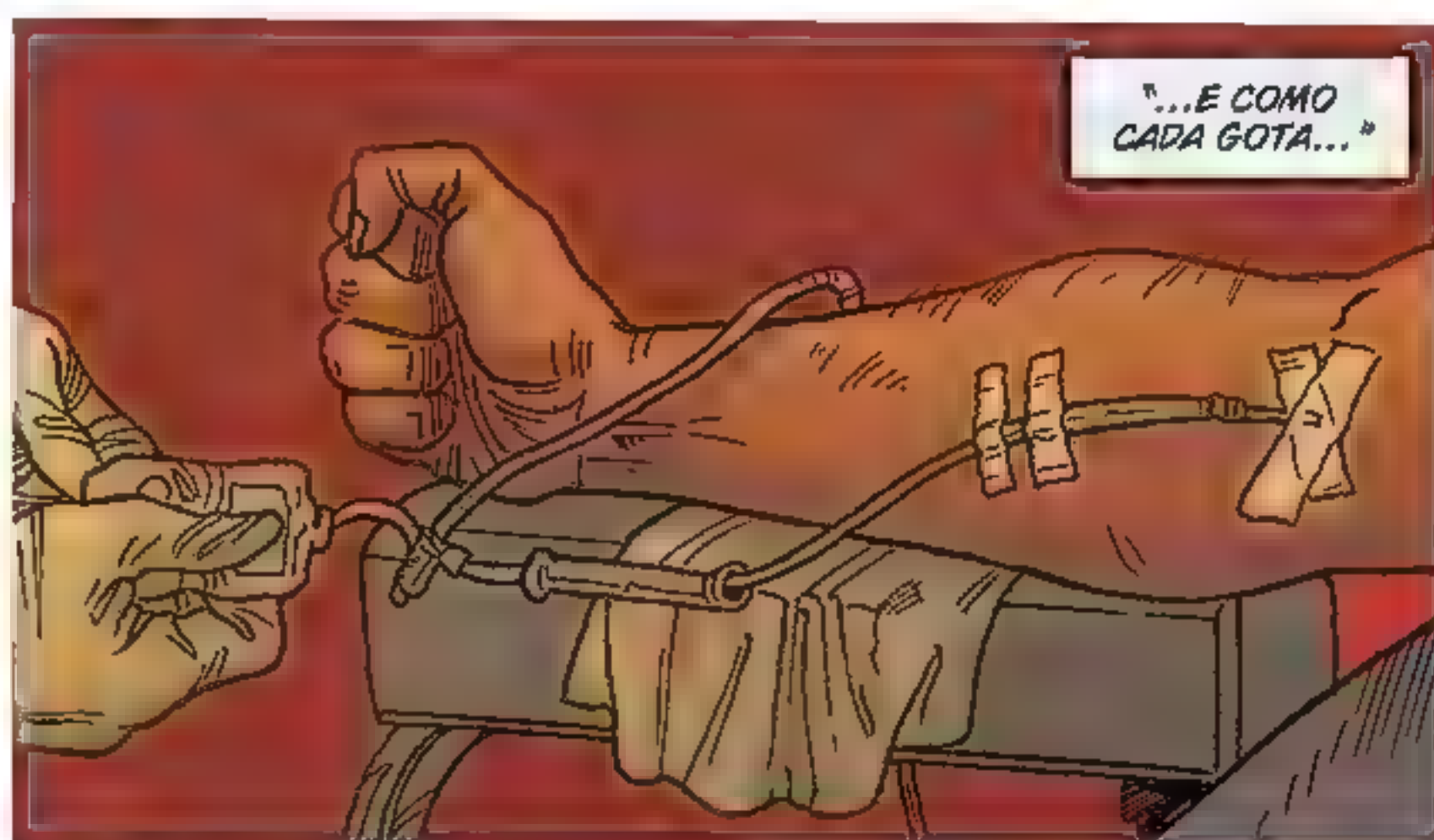
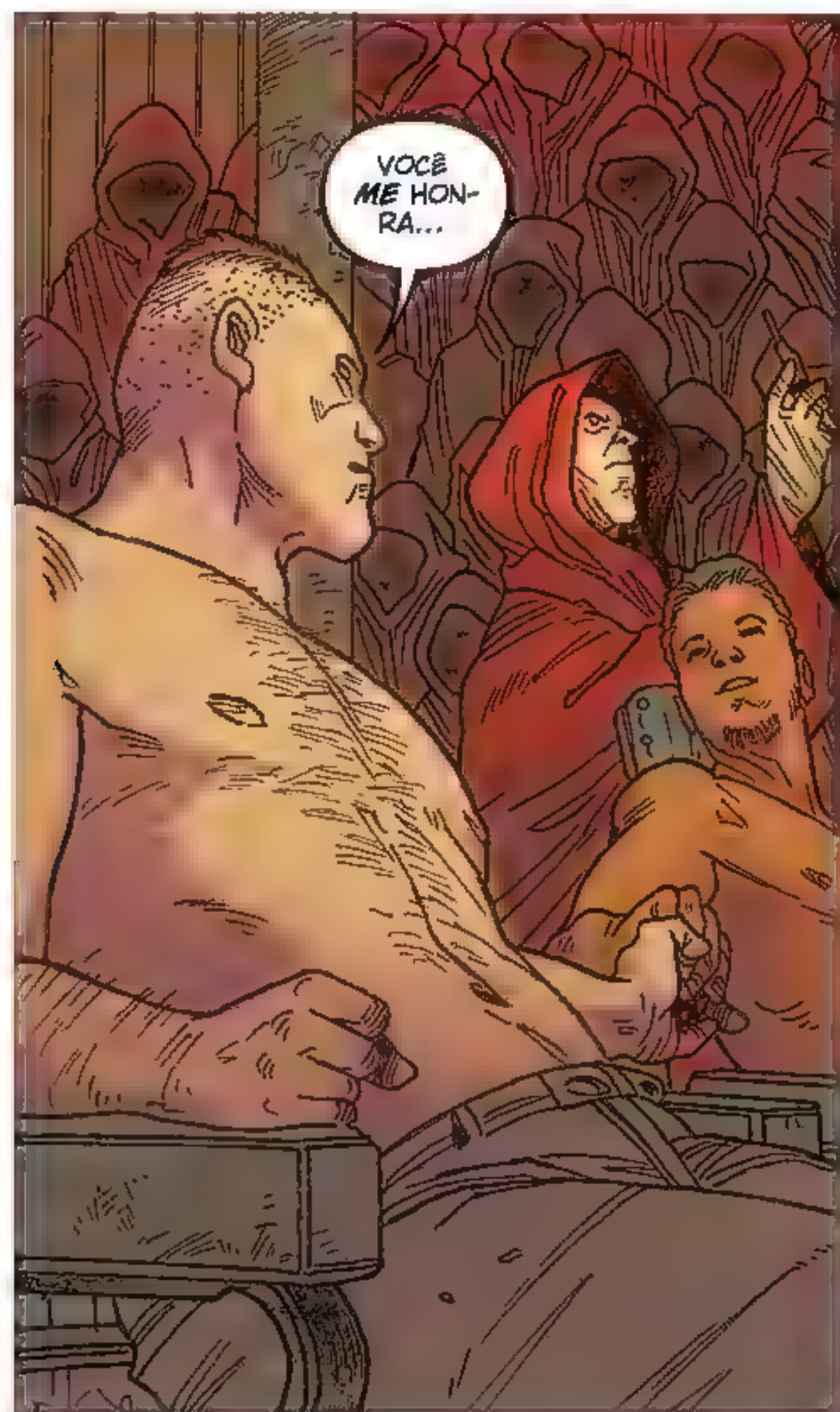
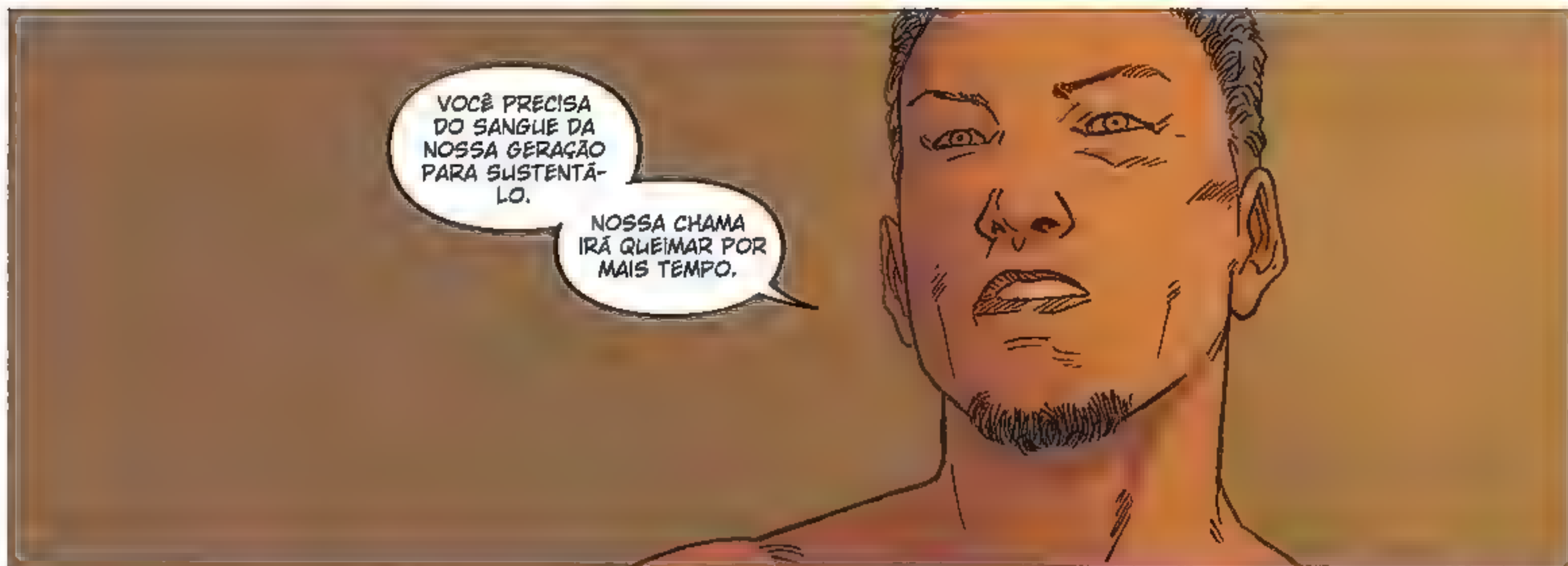
QUEM  
SE VOLUNTARIA  
POR YOTUN?

QUEM IRÁ SE  
ENTREGAR PARA  
QUE ELE POSSA  
ILUMINAR O NOSSO  
CAMINHO?

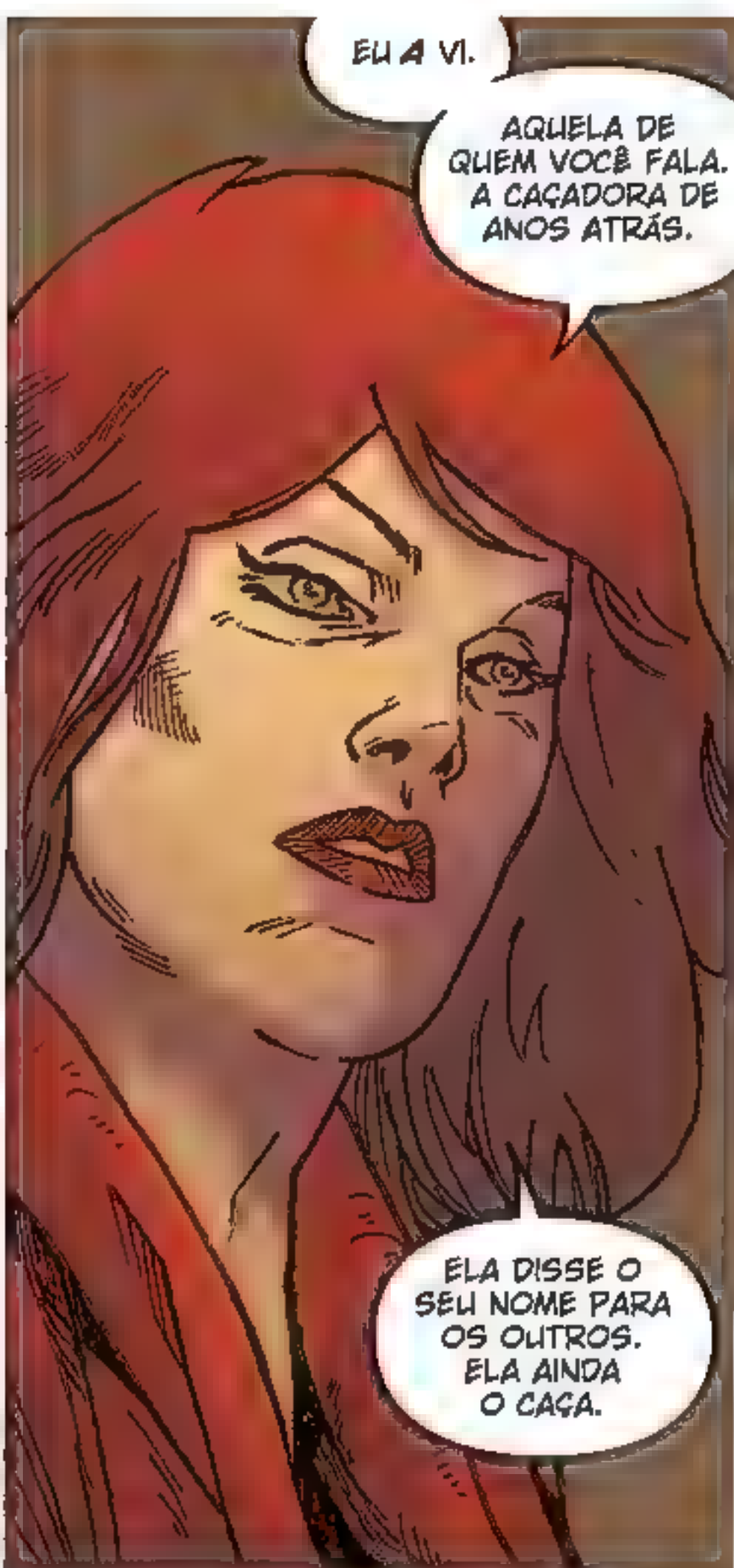










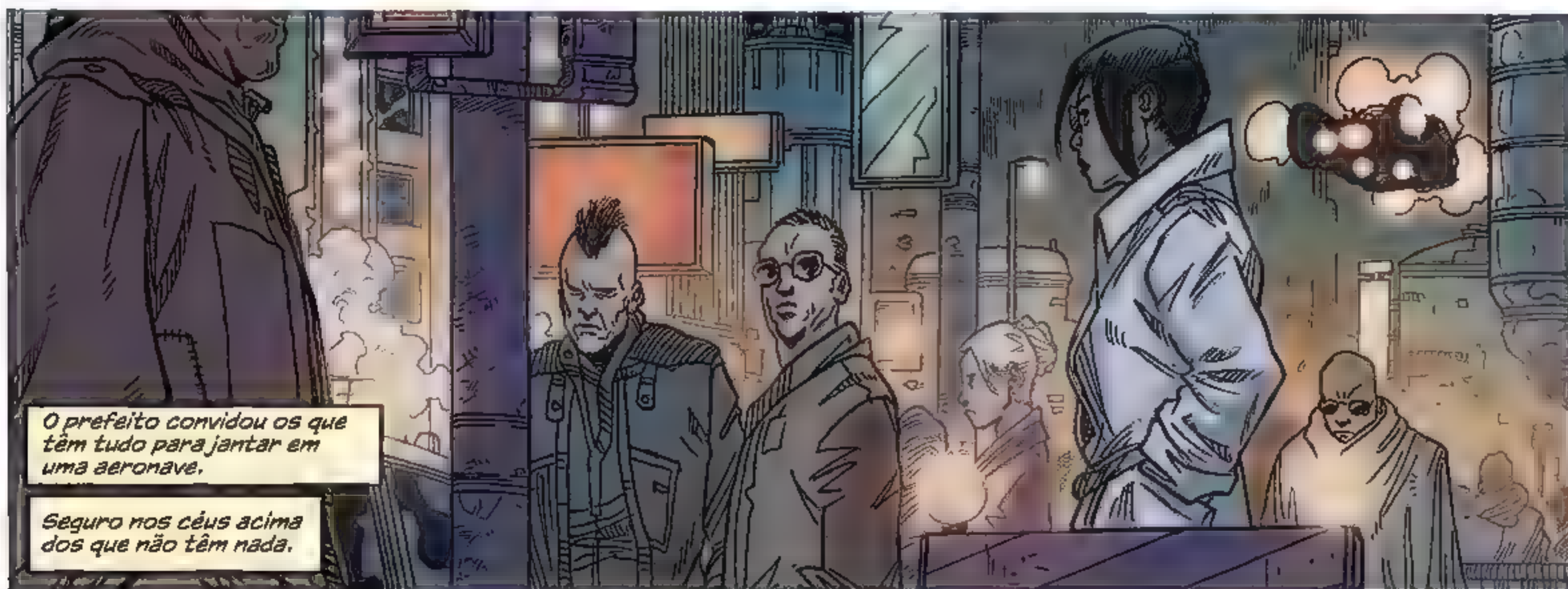






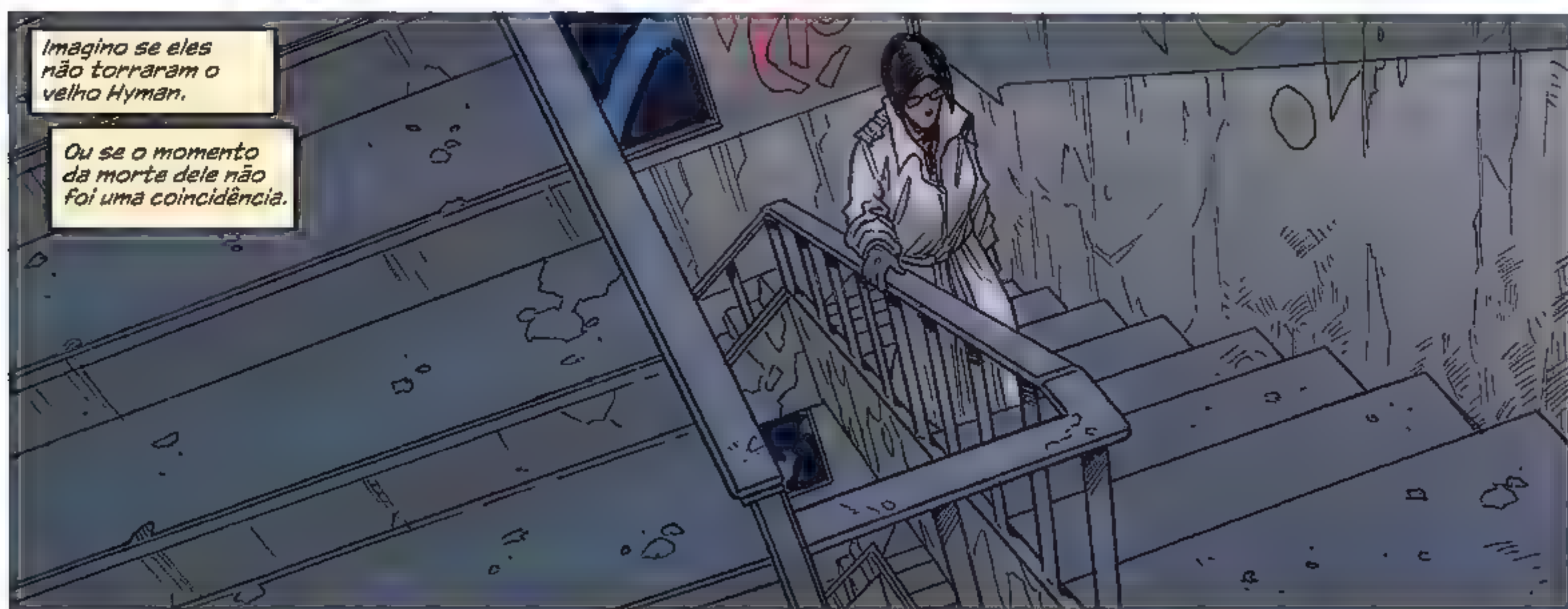
Hyman Bask era para se misturar com o resto da realeza de Los Angeles esta noite.

Grande noite para comemorar os avanços para muralha marítima.



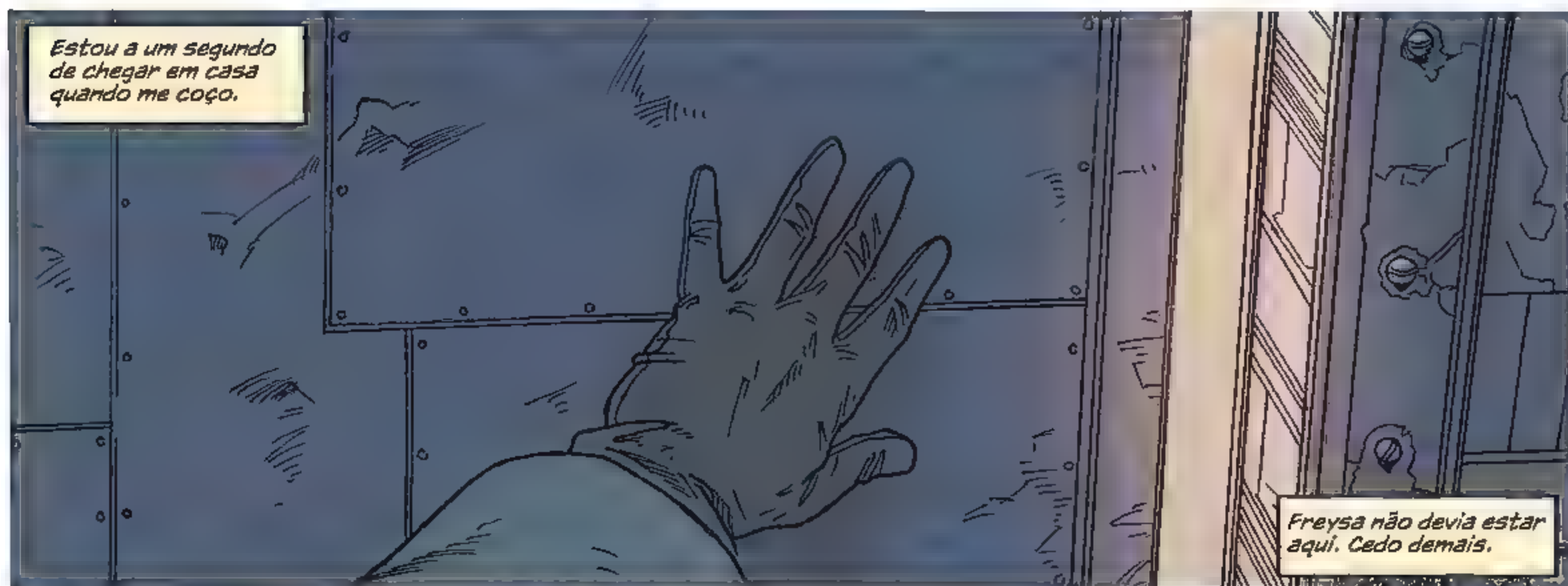
O prefeito convidou os que têm tudo para jantar em uma aeronave.

Seguro nos céus acima dos que não têm nada.



Imagino se eles não torraram o velho Hyman.

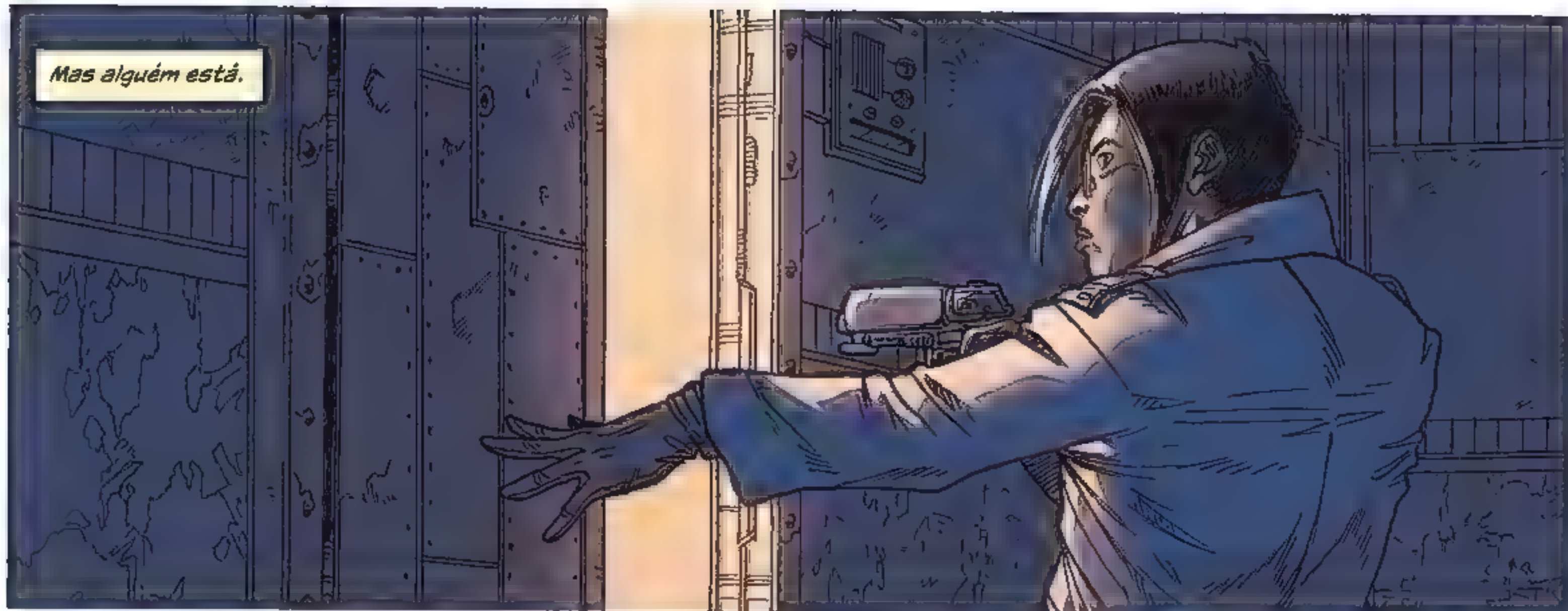
Ou se o momento da morte dele não foi uma coincidência.



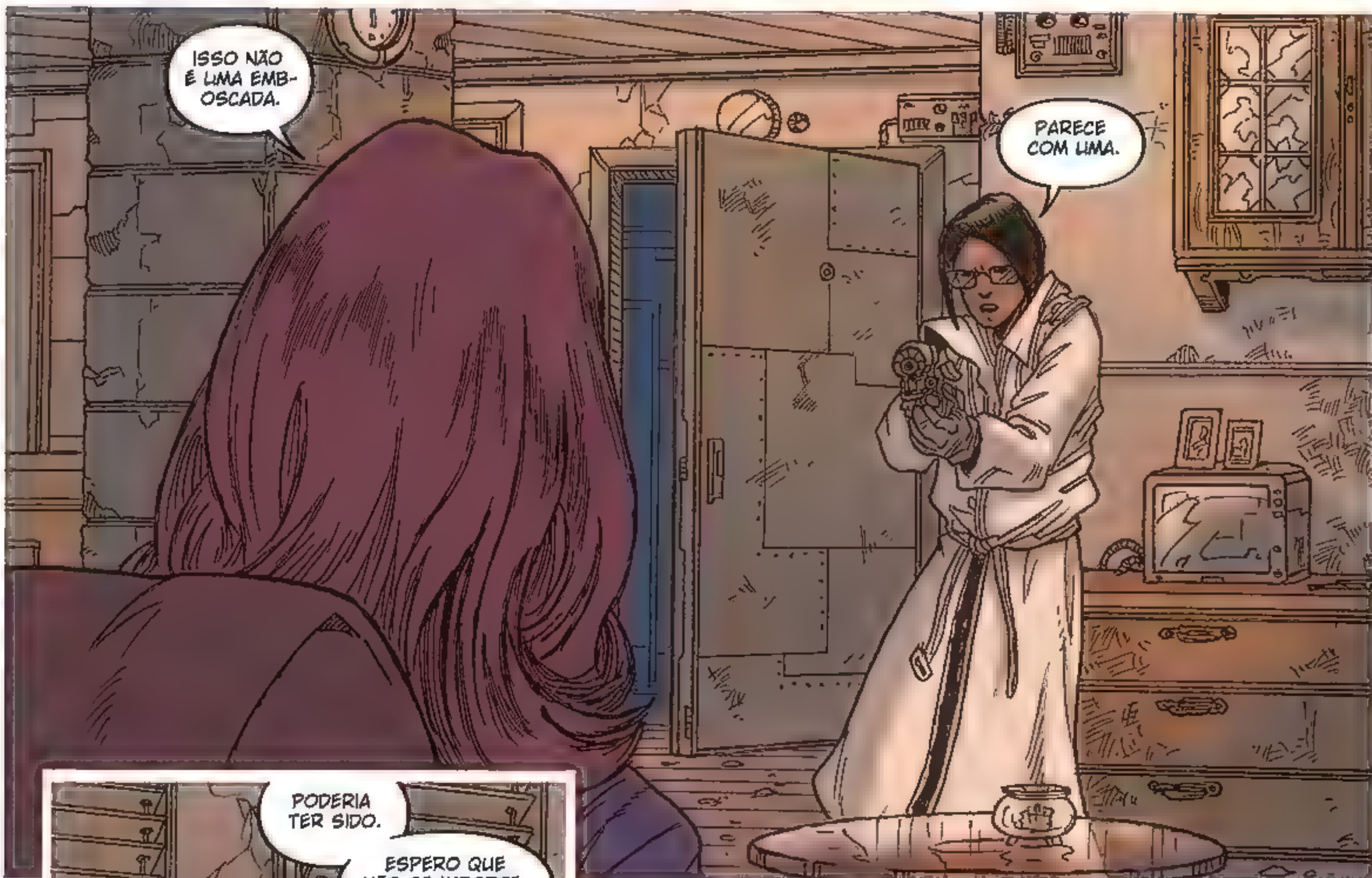
Estou a um segundo de chegar em casa quando me coço.

Freysa não devia estar aqui. Cedo demais.





Mas alguém está.



ISSO NÃO É UMA EMBOSCADA.

PARECE COM LIMA.



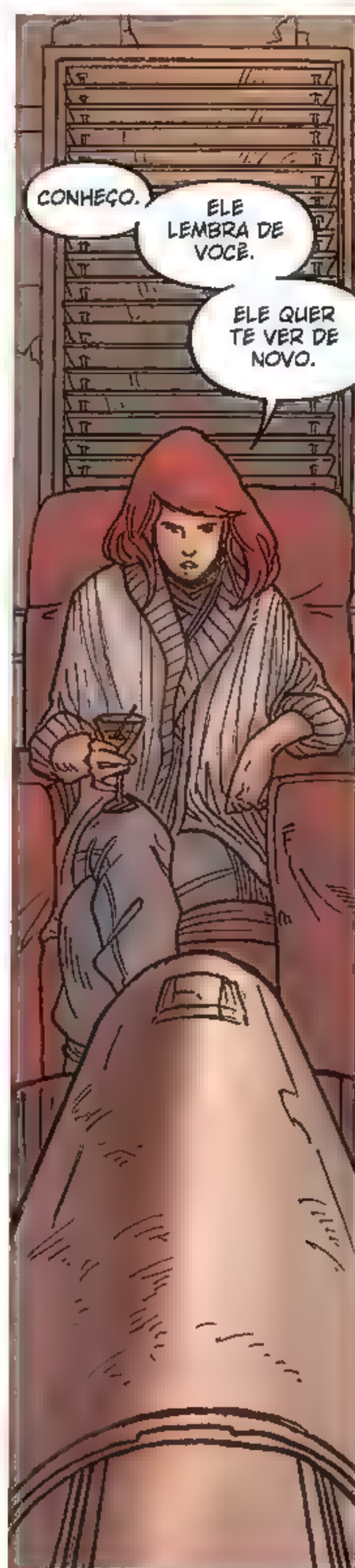
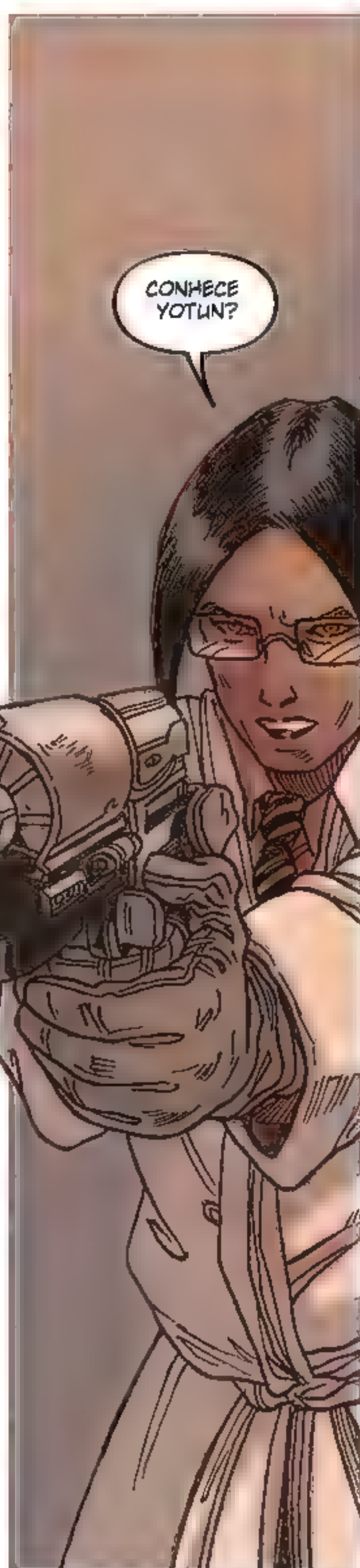
PODERIA TER SIDO.

ESPERO QUE NÃO SE IMPORTE. ME SERVI. NERVOS.

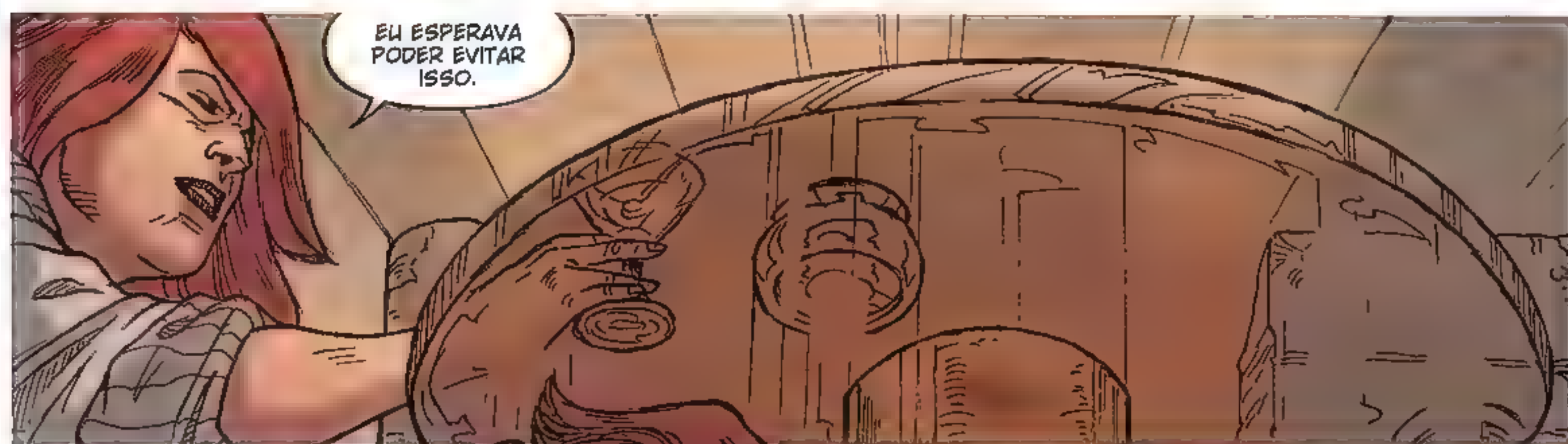
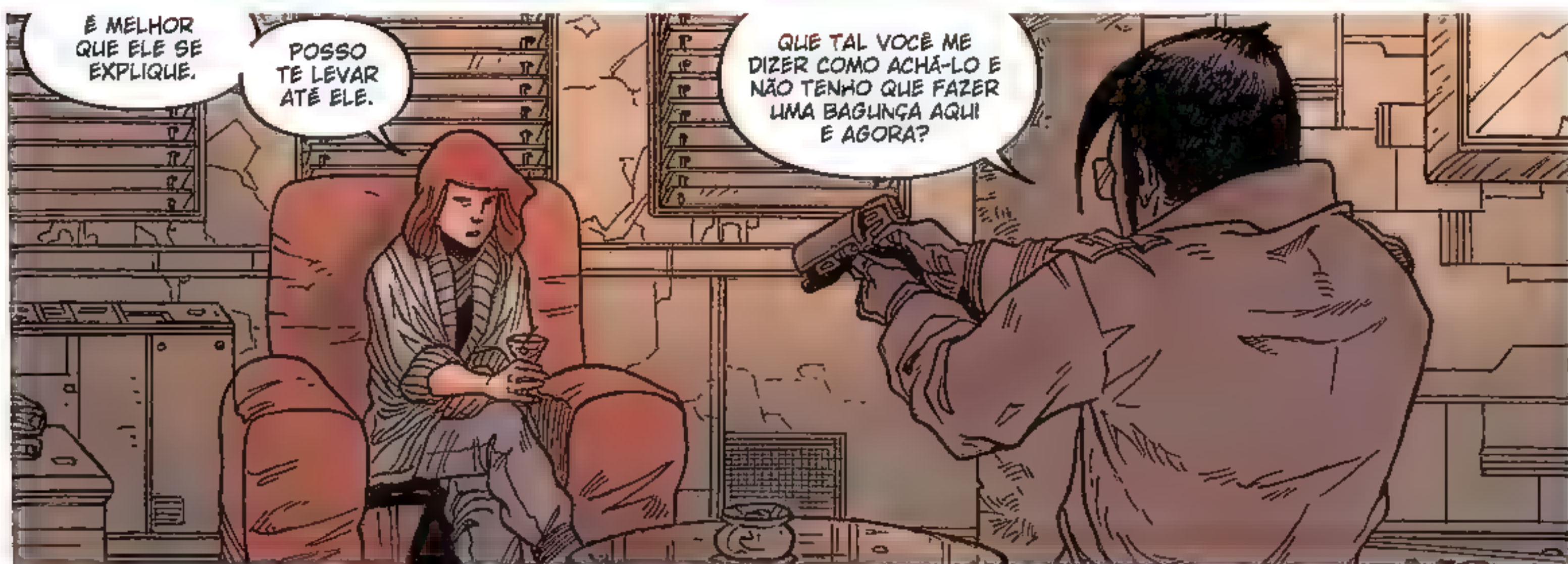


VOCÊ ESTAVA BEM QUANDO FECHOU A PORTA DAQUELE TÁXI NA NOITE PASSADA.

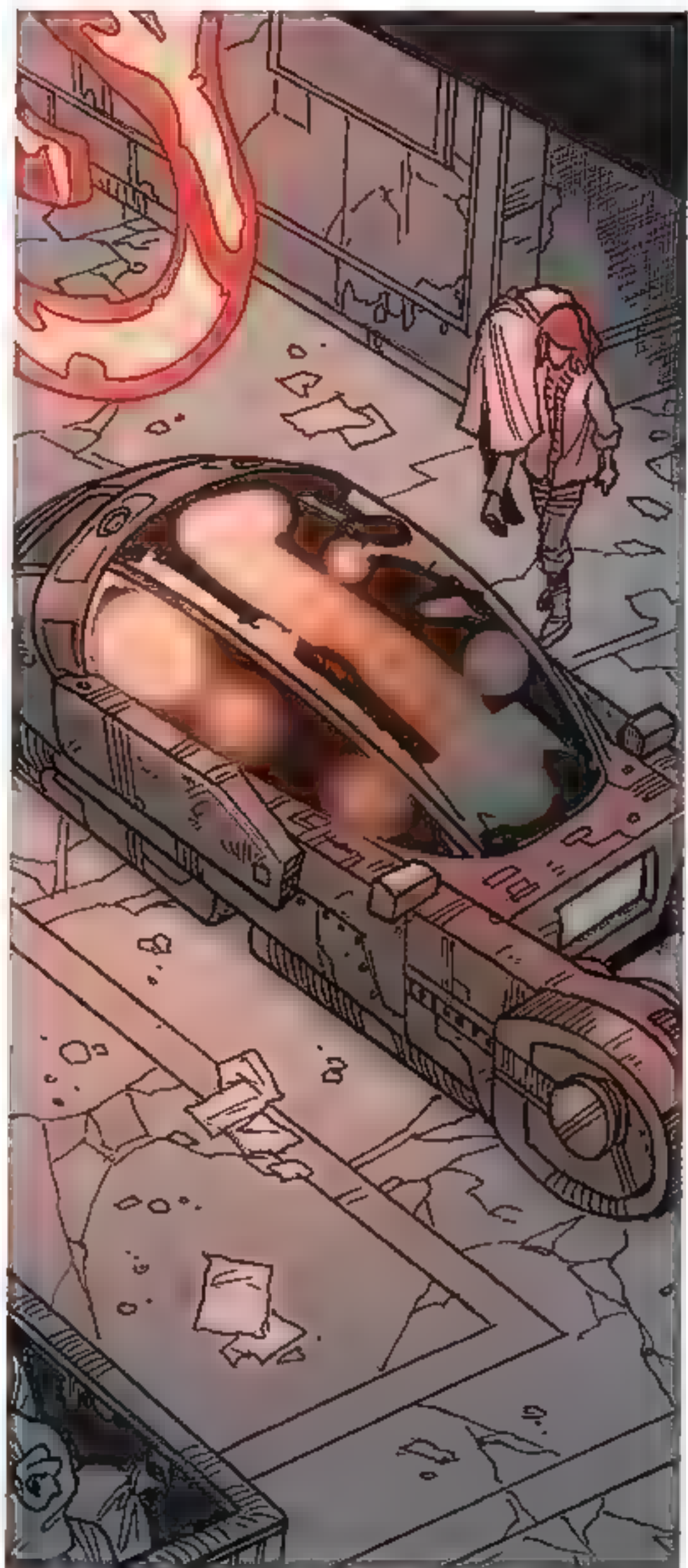
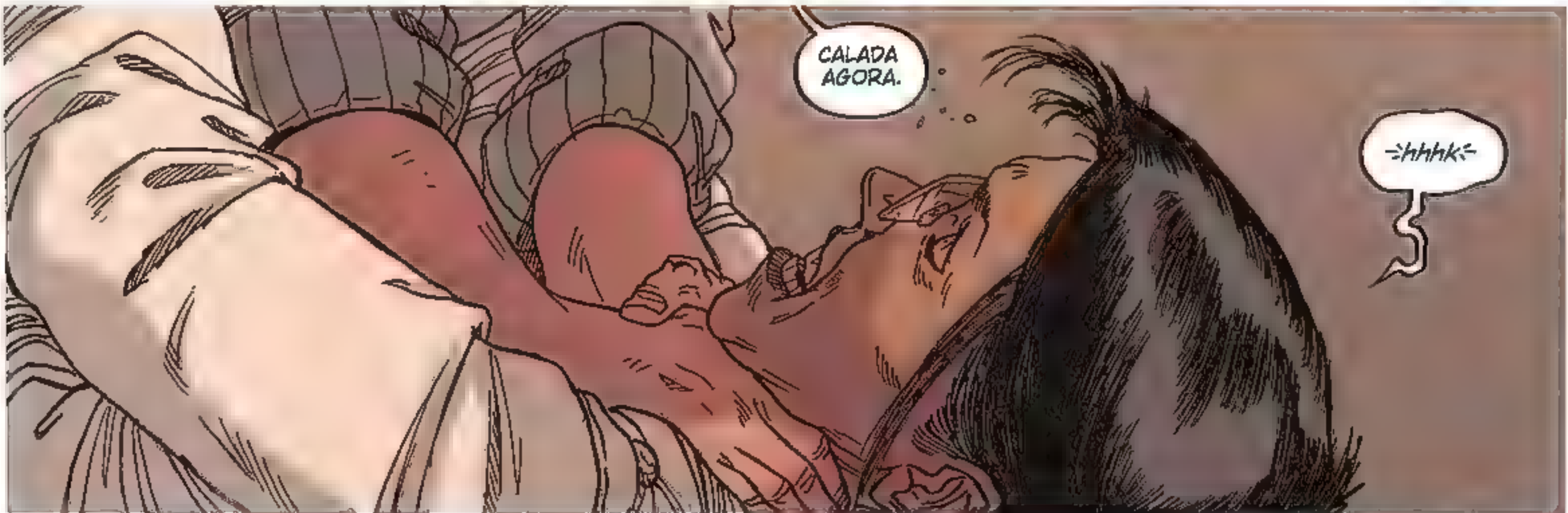




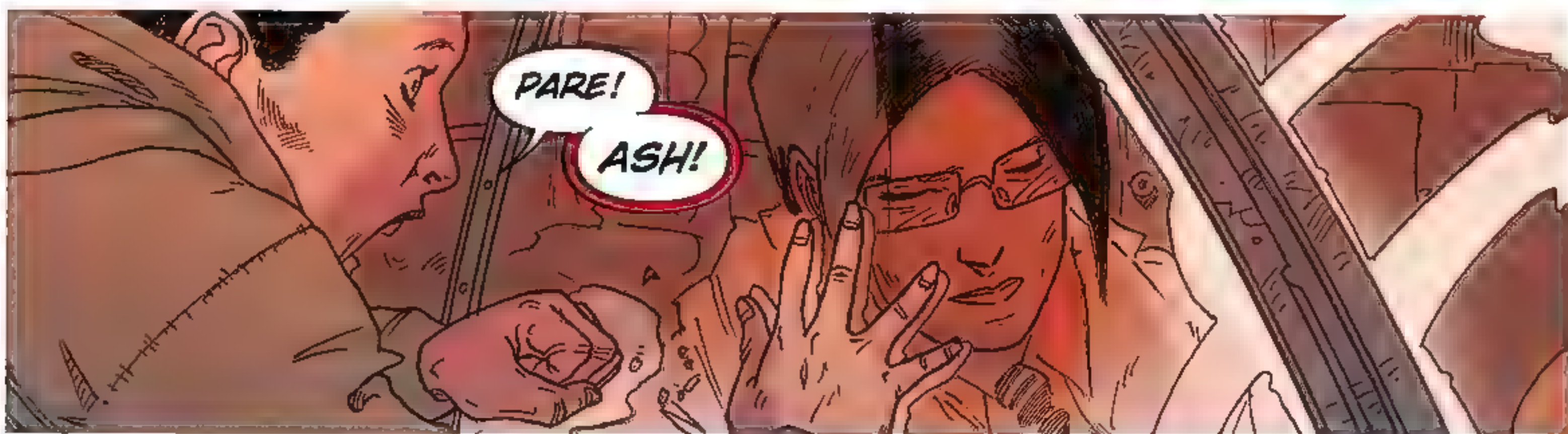
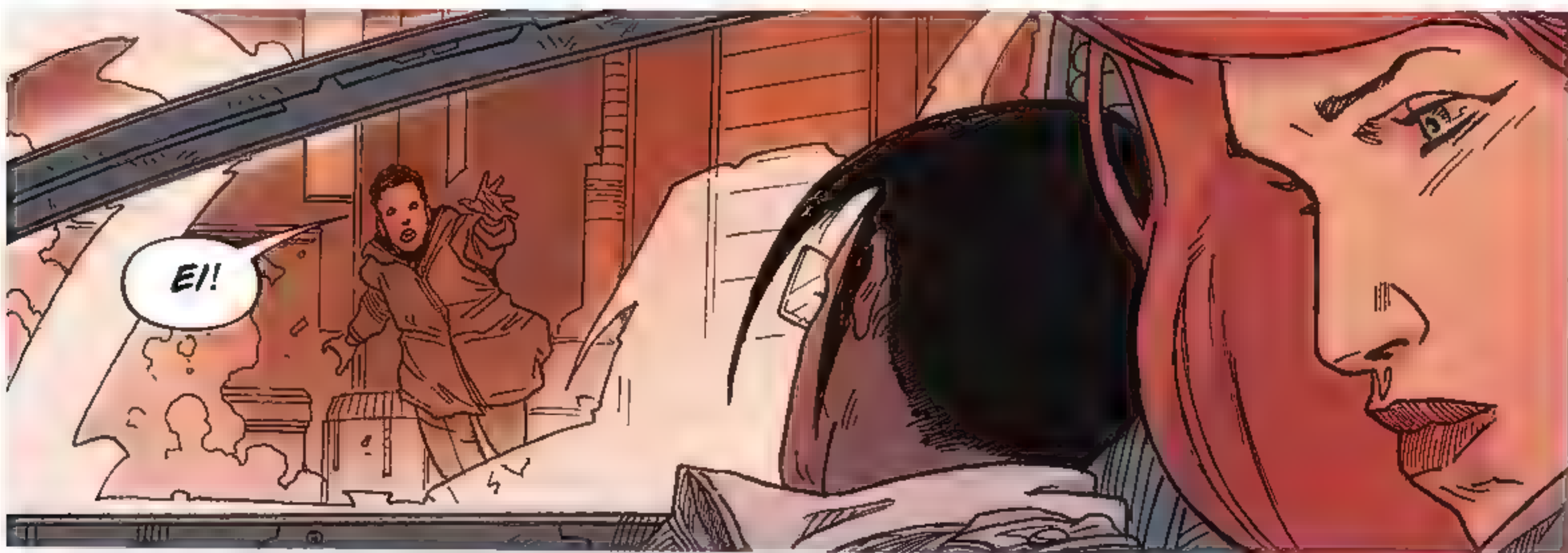
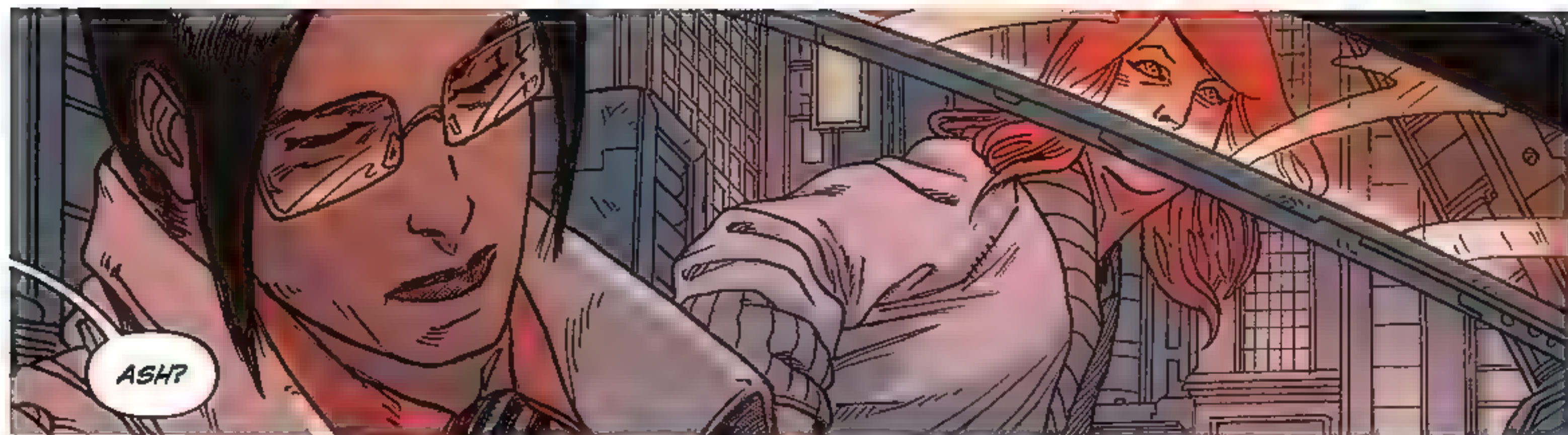








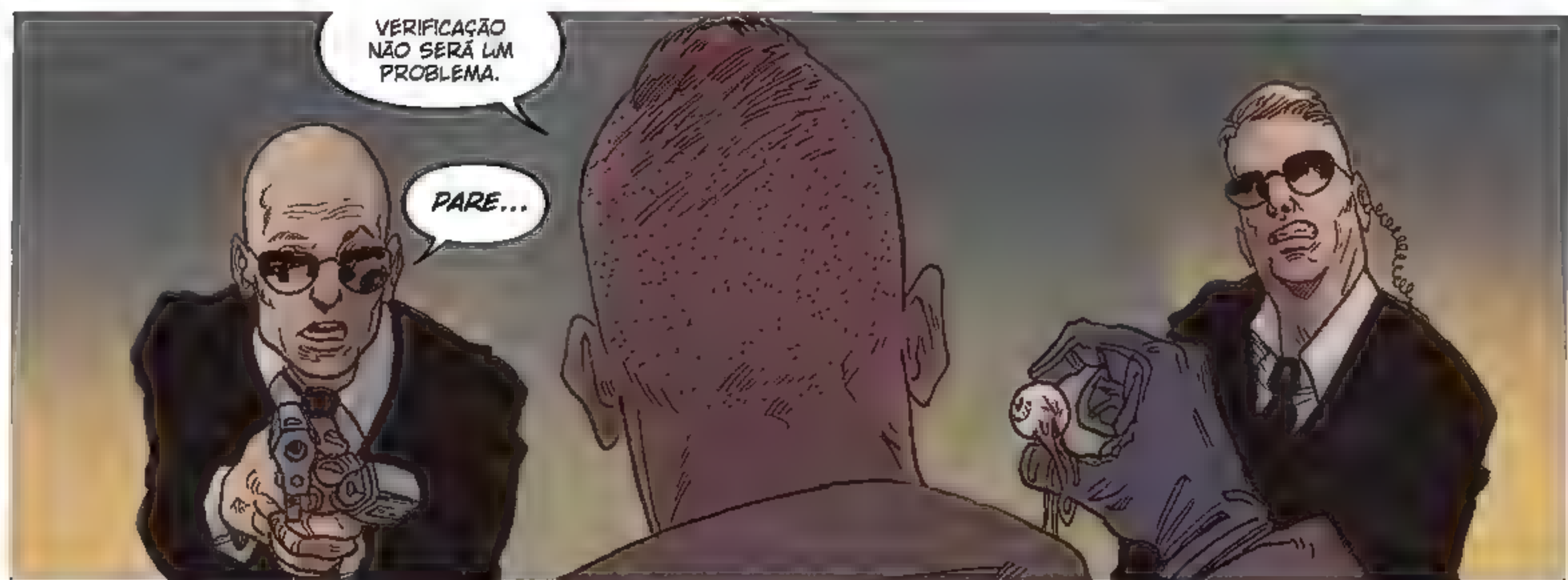
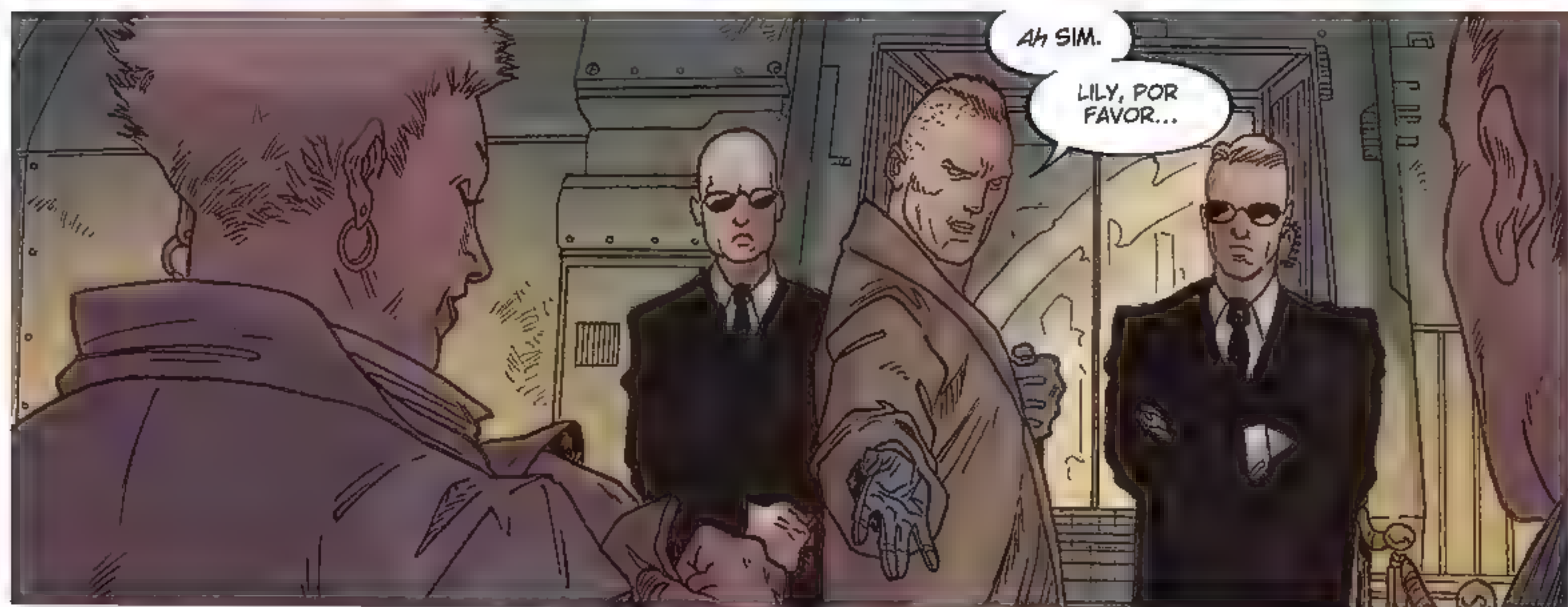
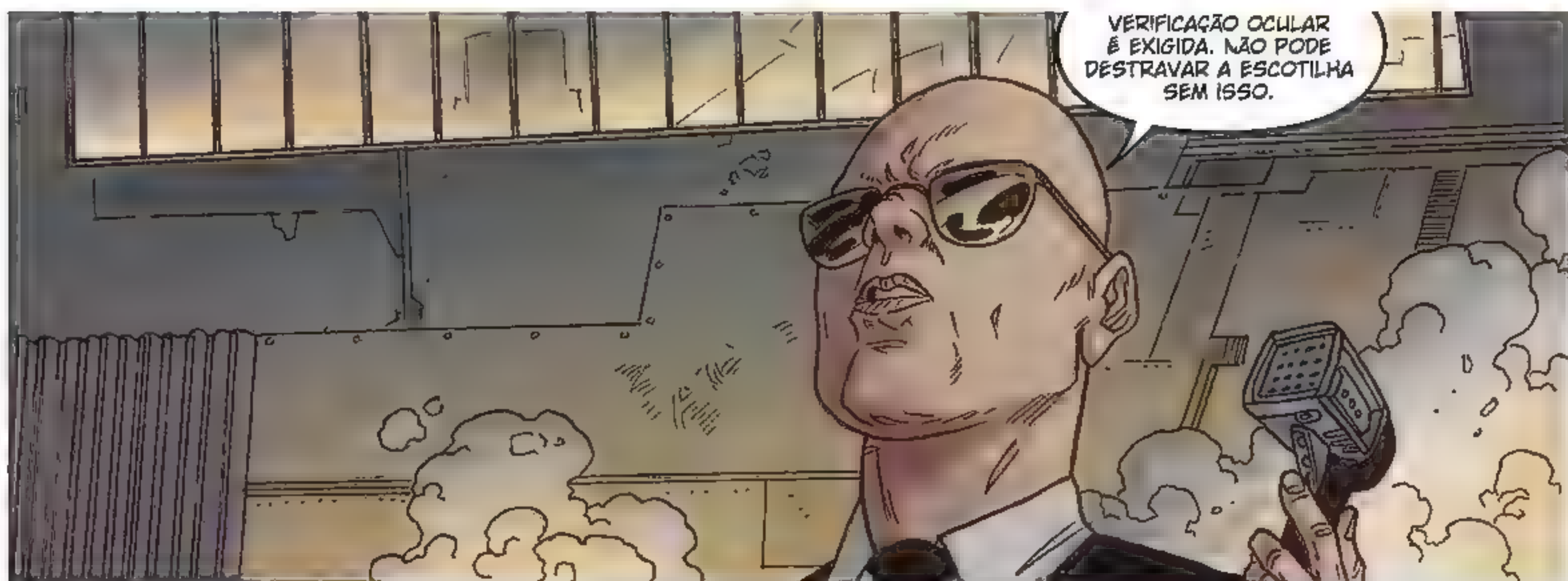
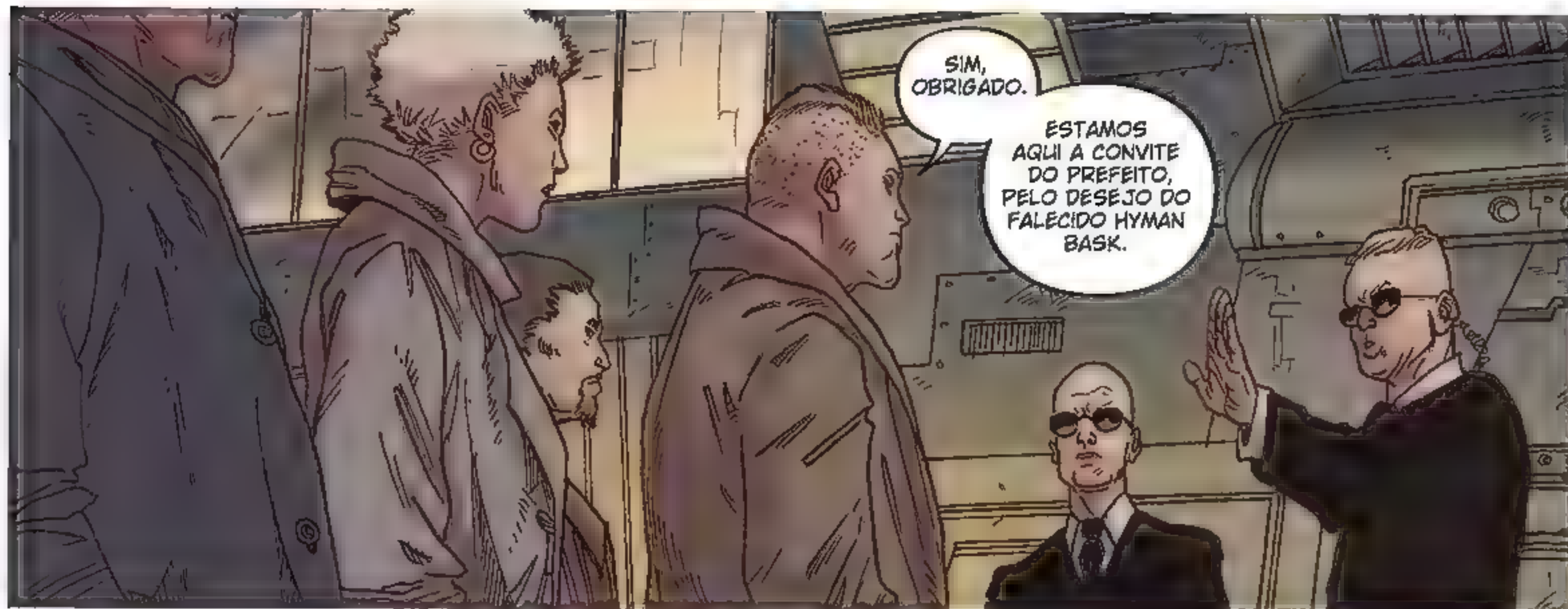








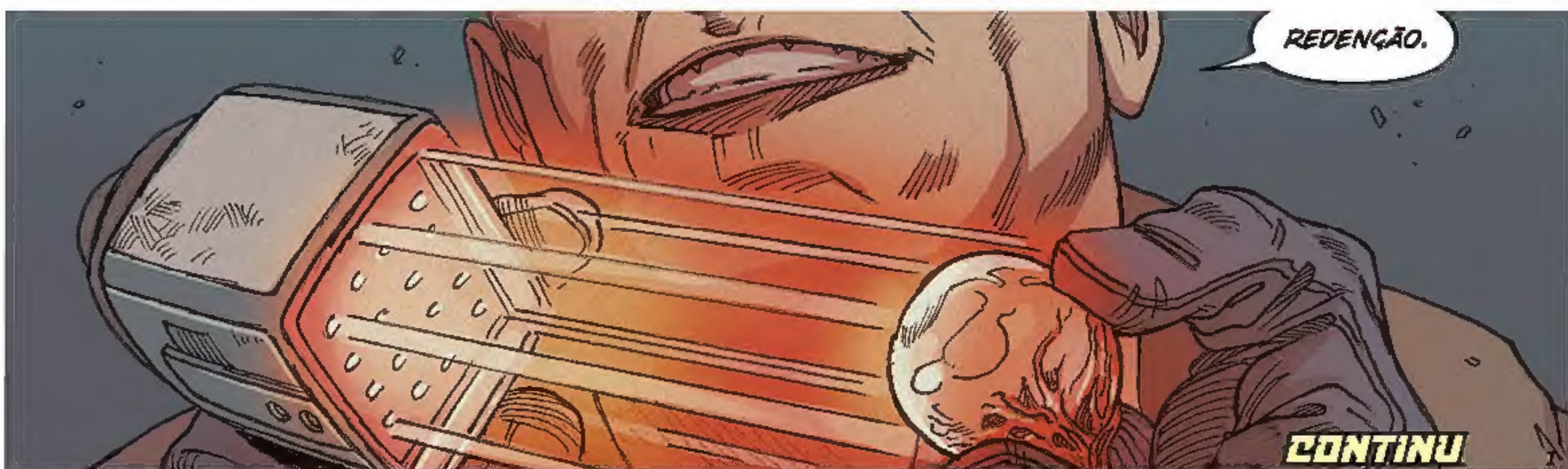








**KRAK**  
**KRAK**





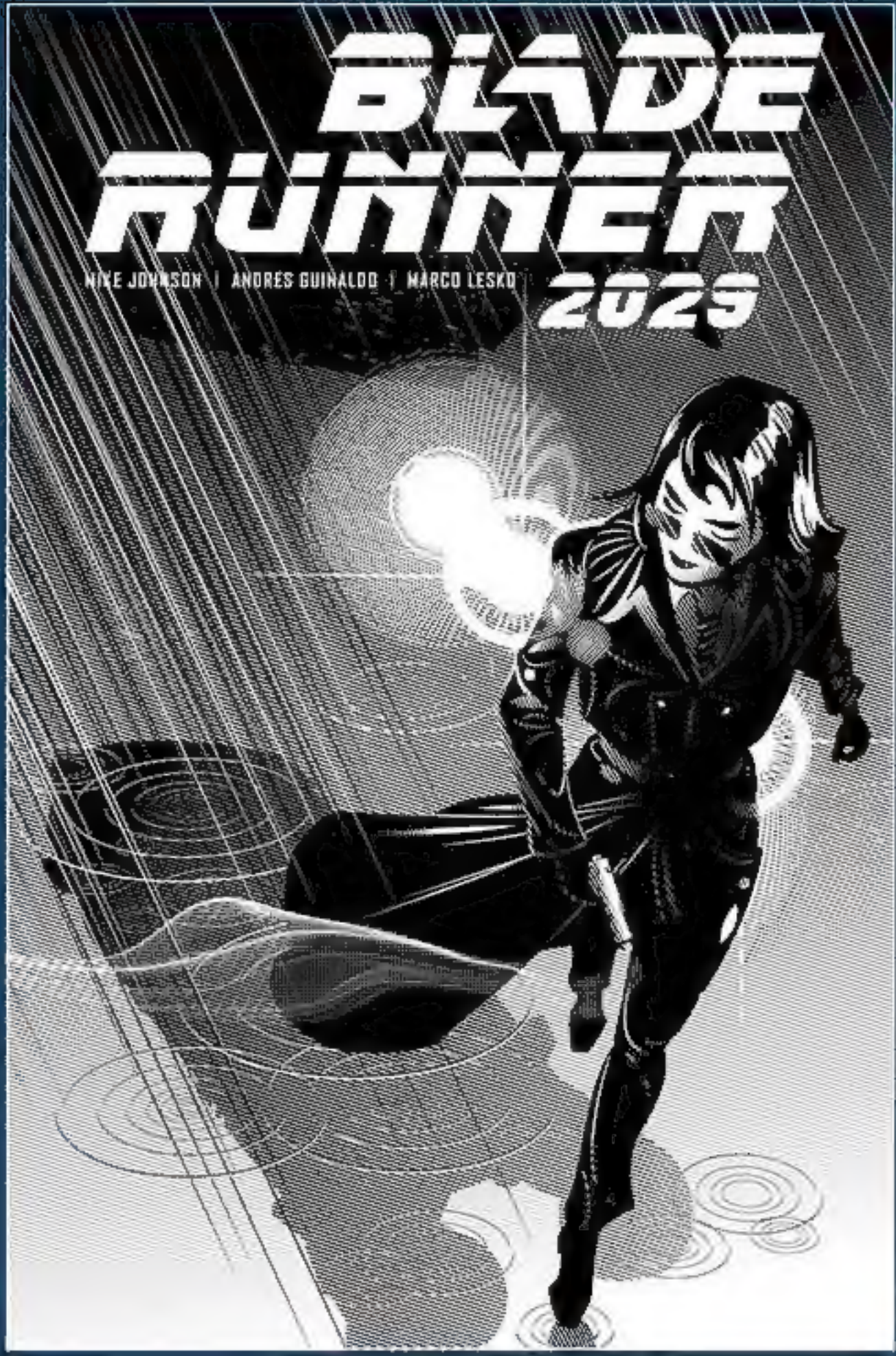
GALERIA DE CAPAS



CAPA A: PEACH MOMOKO



# GALERIA DE CAPAS



CAPA C: RIAN HUGHES



CAPA D: FOTOGRAFO & EDITOR :  
NOGGIN30 MODELO: REI KENNEX



PLANETA PROIBIDO:  
PEACH MOMOKO



# A SEGUIR:

Acorde. Hora de morrer. Ash e Yotun são reunidos enquanto passado e presente colidem.



CAPA A: PEACH MOMOKO

EDIÇÃO # 04 NO BLOG EM ABRIL 2022